ONE-DESIGN WARNING, LIMITED WARRANTY & PRODUCT CARE INFORMATION

NEILPRYDE

WWW.NEILPRYDE.COM

NEILPRYDE LTD - ONE-DESIGN WARNING, LIMITED WARRANTY & PRODUCT CARE INFORMATION

04 Warning
05 Recommended Windsurfing Practice
07 One Design Racing
08 Product Care Information
14 Limited Warranty

NEILPRYDE LTD - BROSCH ÜRE MIT WARNUNG, GEWÄ EHRLEITUNGSB ESTIMMUN GEN UND PRODUKTPFLEGEHINWEISEN

16 Warnung
17 Empfehlungen für die Anwendungen Ihres Windsurfmaterials
19 One Design Racing
20 Informationen zur Produktpflege
26 Herstellergarantie, gesetzliche gewährleistung

NEILPRYDE LTD - CONDITIONS DE GARANTIE & ENTRETIEN DES PRODUITS

28 Attention
29 Conseils D'utlisation
31 Epreuves Monotypes
32 Entretien Des Produits
38 Limite De Garantie

NEILPRYDE LTD - ADVER TENCIA, LIMITACION DE LA GARANTIA Y MANUAL DE INFORMACION Y CUIDADO DEL PRODUCTO

40 Advertencia
41 Práctica Del Windsurf Recomendada
43 Clase One Design
44 Informacion Sobre El Cuidado Del Producto
50 Limitaciones De La Garantia

NEILPRYDE LTD - AVVERTENZE, CONDIZIONI DI GARANZIA E INFORMAZIONI SULLA CURA DEL PRODOTTO

52 Avvertenze
53 Raccomandazioni Nella Pratica Del Windsurf
55 One Design
56 Informazioni Sulla Cura Del Prodotto
62 Limitazioni Delle Condizioni Di Garanzia

ニールプライド - 警告と制限付保証、製品ケア情報に関する小冊子

64 警告
65 ニールプライドがおすすめする安全なウインドサーフィンの練習
67 ワンデザイン・レーシング
68 製品ケア情報
74 限定保証

76 **Wind Range Chart - One Design Sails**

⚠WARNING

DO NOT USE THIS PRODUCT UNLESS YOU HAVE READ AND UNDERSTAND THESE WARNINGS AND INSTRUCTIONS WHICH ARE FOR YOUR SAFETY AND PROTECTION. THIS INFORMATION MAY BE SUBJECT TO CHANGE AT ANY TIME. PLEASE VISIT OUR WEBSITE AT: **WWW.NEILPRYDE.COM** FOR CURRENT UPDATES.

IF YOU ARE BELOW THE AGE OF 18, YOU SHOULD HAVE YOUR PARENT OR GUARDIAN READ THESE WARNINGS AND INSTRUCTIONS AND SHOULD NOT USE THIS PRODUCT UNLESS YOU ARE UNDER THE PROPER GUIDANCE AND SUPERVISION OF SUCH A PERSON.

The use of this product exposes the user to many unavoidable and unexpected risks, dangers and hazards. The suppliers of this product are not responsible for any damage to property or any personal injury caused by any active negligence of the suppliers or by any use, misuse, abuse or irresponsible use of this product by the user.

RECOMMENDED WINDSURFING PRACTICE:

- Windsurfing is a HAZARDOUS activity and the use of windsurfing equipment involves the risk of serious personal injury to any part of the user's body or death.
- Injuries are an INHERENT RISK of windsurfing and the participation in windsurfing implies the user's express assumption of those risks.
- Children should always be under adult supervision.
- It is strongly recommended that beginners take lessons.
- ALWAYS inspect your equipment for signs of wear and tear each time before sailing, particularly the universal or tendon joint.
- IF any products are found to show signs of wear and tear these should be repaired or replaced immediately and before further use. If in doubt about any signs of wear and tear, please contact your local NeilPryde ONE-DESIGN vendor. Contact details are available from **www.neilpryde.com**
- NEVER place yourself in a situation where breakage of any one of the various windsurfing components would pose a risk to yourself or others, or make it impossible to return to the shore safely and unassisted.
- Make sure you use properly designed and manufactured parts from reputable suppliers.
- Take time to study the conditions including sea state, tides, currents and weather forecasts before you decide to go sailing. Beware of sailing in offshore winds.
- Familiarize yourself with any new location before venturing onto the water. Ask the locals to tell you about any hazards.

- Watch out for other beach users, especially swimmers and small children. Make sure you keep your board and rig under control at all times and that they don't get blown about on the beach or in the water.
- Always use appropriate safety and floatation devices. Wear the correct protective clothing for the conditions such as a wetsuit or a UV top.
- Make sure someone knows where you've gone and when you are expected back – always sail with a buddy.
- Be aware of the conditions as they change. Always return to the beach if there is a significant change in the conditions. I.e. wind dropping or wind and waves increasing.
- As you learn the sport, work within your own limitations and do not exceed them.
- Do not alter, modify or change this product.
- This product is designed and manufactured only for windsurfing on water.
- Keep these instructions for future reference.
- Always wear an approved helmet, life and protection vest.
- Do not use this product under the influence of alcohol or drugs.
- The use of a long leg wetsuit and protective boots is recommended.

NEILPRYDE – ONE DESIGN RACING

All NeilPryde ONE-DESIGN products: board, daggerboard, fin, foil, sail, mast, boom, extension and base have been build to 'one design' specifications as set out by the rules of their respective International One-Design Class Association. All NeilPryde ONE-DESIGN products are supplied with a quality serial number, proving that this component has met the required production specifications. Excluding standard production tolerances, each and every product is built to exactly the same specifications as another.

If you wish to enter into an International One-Design Class racing event, you must use exactly those products as specified by the racing rules of their respective International One-Design Class Association. Furthermore, these components must not have been modified in any shape or form, and any modification found by an International One-Design Class approved measurers may disqualify you from an International One-Design Class Association racing event.

Particular attention should be paid to the 'water transfer' printed to the bottom surface of the boards. Any modification to the bottom surface of the board will remove this transfer, and make this modification visible to the naked eye. Any removal of this transfer over a wide surface area of the board may disqualify you from International One-Design Class Association racing events.

For further information on the class rules of the One-Design racing classes, please go to www.neilpryde.com or the World Sailing website, www.sailing.org

PRODUCT CARE INFORMATION

Board

To give your board a long life:
1. Always protect your board from the sun when not in use. The harmful effects of the sun's rays cause all colours to fade.
2. Make sure that the pressure valve is always closed before going into the water.
3. Use NeilPryde One-Design fins, foils and foot straps.
4. Tighten the foot strap screws firmly – but don't over tighten them.
5. The foot strap screws are subject to extreme loads and forces and should be checked regularly if still right.
6. Make sure you have no sand in your Deep Tuttle fin / foil box before you attach the fin or foil.
7. Tighten the Deep Tuttle fin / foil box screws tightly until the fin or foil base is flush with the bottom.
8. Regularly check your board for holes, coming from any damage.
9. In case you find any damage make sure these are sealed and fixed properly before further use.
10. Regularly check the footstraps, dagger-board and mast track mechanism for any sand or other obstacles that could cause failure.
11. Store your NeilPryde ONE-DESIGN board in a board bag to prevent unnecessary sun exposure, scratches, and other wear and tear while the board is not in use.

Depending on the water you are sailing in, some times, the rails and the bottom of the board may turn yellow. This does not mean that the while is fading because of the sun but it comes from the pollution in the water. It can easily be removed with car polishing cream.

Fins / Foils

⚠**WARNING** *Windsurfing fin/foil are subject to extreme loads and forces and should be regularly checked for any signs of wear and tear. The fin/foil used in your board can be seriously damaged by hitting a solid object or the ground. This damage may not always be visible to the naked eye. Never place yourself in a position where the breakage of your fin/foil would make it impossible to return to shore unaided and without assistance. The tip, trailing edge and leading edge of this fin/foil are sharp and can cause cuts.*
Take care to avoid these sharp edges with your hands, legs or feet especially during water starting.

The warranty does not cover damage resulting from accidents, misuse, accidental or intentional damage. Excluded from the warranty defects and / or damage caused by natural wear, negligence, poor storage conditions, misuse, faulty installation, or defects and / or damage caused by modification of the product not authorized by NeilPryde, made by the Customer or a third party.

Any intentional degradation leads to the immediate and definitive cancellation of the guarantee.

The components of the NeilPryde fin/foil can have sharp edges. For users and any other personnel involved there is a danger of injury while the components are being assembled and while the fin/foil is in use. The use of this product and participation in the sport involves inherent risk of injury or death. To reduce the risks:

- Always wear a suitable helmet.
- The use of a long leg wetsuit and protective boots is recommended.
- The product is designed for use on water and by trained personnel (over 18 years) only.
- This product is designed for use on water only.
- Always rinse with clear water each parts after use to prevent corrosion.
- Always disconnect the fin/foil from the board after use to prevent corrosion (remove screws from fin/foil base)
- Sail under control and do not use at speeds that exceed the skills of the rider.
- Do not use in shallow water or near the shore, docks, pylons, swimmers or other
- Use only original NeilPryde replacement parts.
- It is the user's responsibility to inspect equipment for wear before every use.
- It is the user's responsibility to repair and maintain this product.
- The use of damaged products is not allowed.
- Before riding ensure that the screws are tightened.
- NeilPryde Limited is not responsible for injuries or damage to the fin/windfoil due to misuse or any use not consistent with these instructions.
- Do not use this product under the influence of alcohol or drugs.
- Always wear an approved life and protection vest.
- Disassemble all parts and rinse after use.
- Exclusively use original NeilPryde screws.

Failure to follow these instructions may increase the risk of serious personal injury or death, damage to the product or both.

Sails

The following areas should be checked regularly for any signs of wear and tear on your sail:

- Any dents, wrinkles, imperfections or heavy scratches on the monofilm or X-Ply material, particularly around the boom, foot, clew, head and leech of the sail.
- The downhaul pulley attachment point, the clew eyelets, the mast plug attachment point.

To give your sail a long life:

1. Always rig your sail on grass if possible. For rigging instructions, please read the "Rigging and Tuning Guides" that are supplied with every NeilPryde sail. These manuals can also be downloaded from the NeilPryde website: **www.neilpryde.com**
2. Sails are damaged easily when left to flap in the wind, so take care when the sail is not rigged and under tension (ie. During rigging or de-rigging).
3. Always protect your sail from the sun when not in use. The harmful effects of the sun's rays cause the monofilm material of any sail to breakdown over time. After windsur fing, always de-rig shortly after sailing or protect with a beach cover.
4. Always de-rig your sail after use. For storage, roll the sail tightly from the head, and use the sail bag provided - this helps to prevent premature wear of the monofilm.
5. If possible, we recommend that you store your sail lying flat on the ground and horizontal. Do not place heavy objects on top of the sail whilst in storage. If it must be stored in a vertical position, ensure that the luff pocket rests on the ground.
6. If storing your sail away for the winter or for an extended period of time, always rinse in fresh water.
7. Warm water and mild detergent may be used to remove persistent dirt.

Masts

⚠WARNING The carbon material used in your mast can be seriously damaged by impact with a solid object, point loading or extended exposure to sunlight. This damage may not always be visible to the naked eye. Never place yourself in a situation where the breakage of your mast would make it impossible to return to the shore unaided & without assistance.

The following areas should be checked regularly for any signs of wear and tear on your mast

- The boom attachment area
- The cam contact points, and
- The ferrule joint

To give your board a long life:

1. Always protect your mast from impact damage or point loading. Even if there is no visible damage, the mast may be seriously damaged if it is dropped or knocked.
2. Always de-rig your mast shortly after use. We recommend always using a padded mast bag for storage and transportation.
3. Carbon masts, like any masts, can be crushed or broken from over-fightening the boom. The best protection against this is to use only NeilPryde ONE-DESIGN booms.
4. Use NeilPryde ONE-DESIGN mast bases. The base must fit snugly into the bottom of the mast, and must extend into the mast by at least 11.5cm / 5". It is recommended that the base extend no more than 40cm/15.75" into the bottom of the mast. The NeilPryde ONE-DESIGN extension, 48cm is generally only recommended for sails requiring more than 28cm extension.
5. When rigging a two-piece mast, ensure that the sections are fully engaged after sliding into the luff sleeve. The easiest way to check this is by running your hand along the luff sleeve before applying final downhaul tension. Any separation could cause the upper section or the ferrule to fail under load.
6. Mast-bases, mast ferrules, luff sleeves, sail cams, and all other components must be free from sand and grit. Be sure that all your rig components are clean before you rig up. Warm water and mild detergent may be used to remove persistent dirt.
7. Remember that all masts can be broken by even small waves, surf or shorebreak. Mast breakage resulting from use in breaking waves cannot normally be attributed to defects in manufacturing or material, and is therefore not normally covered under warranty.
8. Although NeilPryde ONE-DESIGN carbon masts are treated with a UV resistant finish, all masts and windsurfing equipment should be kept out of the sun when not in use.

Booms & Extensions

⚠WARNING *Your boom and/or extension can be seriously damaged by impact with a solid object, extended exposure to sunlight or corrosion (aluminium booms and/or extensions). This damage may not always be visible to the naked eye. Never place yourself in a situation where the breakage of your boom or extension would make it impossible to return to the shore unaided & without assistance.*

The following areas of your boom should be checked regularly for any signs of wear & tear:
- Mechanical front end parts: front end lever, clamp & screws
- Inhaul adjustment rope
- Back end adjustment levers

To give your booms and extensions a long life:
1. Take care to keep your booms and extensions out of the sun when not in use.
2. All sliding components must be free of sand & grit. Be sure to rinse out your boom and extension in fresh water to prevent the build-up of dirt. This will also prolong the life of your aluminium extension which can be subject to corrosion over time.
3. Don't leave boom clips in the open position when not in use.
4. To reduce corrosion, remove extension from mast when not in use.

Bases

⚠WARNING The ONE-DESIGN Base unit, including the universal tendon joint, is subject to extreme loads and forces and should be regularly checked and replaced if it shows any signs of wear and tear. The universal tendon joint has a limited approximate "lifetime" of up to 120 hours and should be automatically replaced after this time. Furthermore, always check that the ONE-DESIGN Base is fully inserted into the mast track of the board, and the locking mechanism is fully closed, before going out onto the water.

The following components of the ONE-DESIGN base should be checked regularly for any signs of wear & tear:

Tendon

- The Tendon Joint on all ONE-DESIGN base units should be free of any cracks or blemishes in the rubber material. The easiest way to confirm this, is to bend the joint 90° through 4 different axes while checking the mid-point of the joint. If any cracks appear, the joint should be replaced immediately.

Tendon Holder

- The two upper & lower drift pins holding the tendon into the tendon holder should be tight. The tightness of these pins can be confirmed with an Allen key.

Base Plate

- The base plate should be flush with the bottom of the Tendon Holder. If there is any play in this part, the inside bolt will need to be tightened.

MXT Powerbases – Adapter C Cup

- The Adapter C cup should be flush with the top of the upper tendon holder. If there is looseness between these two parts, the inside nut will need to be tightened.

UXT Powerbases – U-Pin

- The U-Pin should be flush with the upper tendon holder and not have any play.

If any of your NeilPryde ONE-DESIGN products are showing any of the above signs of wear & tear, please contact your local NeilPryde ONE-DESIGN vendor for advice as soon as possible. A list of NeilPryde ONE-DESIGN vendors is available on the NeilPryde Website: **www.neilpryde.com**

Sail Safe – Have Fun!!

LIMITED WARRANTY

NeilPryde warrants that this product, when it is purchased from an authorized NeilPryde ONE-DESIGN vendor, will be free from defects in materials and workmanship for a period of 12 months from the date of purchase by the original customer. This warranty is solely for the benefit of the original customer and may not be assigned.

For customer Limited Warranty claims, proof of purchase from an authorized NeilPryde ONE-DESIGN vendor is required. If the date of purchase cannot be established, NeilPryde will make a determination based upon on the last production year of the particular model, or on the condition of the equipment claimed.

If you have any questions about the NeilPryde Limited Warranty or procedures for making claims thereunder, please contact NeilPryde at **www.neilpryde.com**. The NeilPryde ONE-DESIGN Warranty Center will determine if a product is covered under this Limited Warranty. If covered, NeilPryde will, at NeilPryde's sole option, repair or replace the product in question. All ONE-DESIGN warranty claims must be submitted directly on **www.neilpryde.com** NeilPryde team will process the request and communicate with the customer directly. Any repair or replacement of any product under this Limited Warranty is not available for ordinary wear and tear, including scratches or paint chipping, or for any damage caused by misuse, abuse, unauthorized modification or repairs, accident, heat, excessive exposure to sunlight, improper

handling, storage, environments; use in reef waves, shorebreak or off the water; any blow or impact with a hard object or any other irresponsible use.

THE FOREGOING LIMITED WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES OF QUALITY AND PERFORMANCE, WRITTEN, ORAL OR IMPLIED AND ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE HEREBY DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL NEILPRYDE BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, STATUTORY OR EXEMPLARY DAMAGES, WHETHER IN CONTRACT, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR OTHERWISE including, without limitation, loss to property other than this product, loss of use of said product, or other property or other economic losses. NeilPryde shall not be liable for contribution or indemnification, whatever the cause.

Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to particular customers. NeilPryde's obligations under any warranty shall be limited, to the greatest extent allowed by law, as provided in this NeilPryde Limited Warranty. This Limited Warranty gives you specific legal rights; you may also have other rights, which vary from one jurisdiction to another.

⚠ WARNUNG

BENUTZEN SIE DIESES PRODUKT AUSSCHLIESSLICH, WENN SIE MIT DEN FOLGENDEN BEDINGUNGEN UND KONDITIONEN EINVERSTANDEN SIND. DIE INFORMATIONEN DIESER BROSCHÜRE SOLLEN IHNEN ALS HINWEIS DIENEN, ÄNDERUNGEN SIND JEDOCH JEDER ZEIT VORBEHALTEN. BITTE BESUCHEN SIE UNSERE WEBSITE UNTER: **WWW.NEILPRYDE.DE**, UM AKTUELLE ÄNDERUNGEN DIESER BROSCHÜRE EINZUSEHEN.

ENN SIE NOCH KEINE 18 JAHRE ALT SIND, SORGEN SIE DAFÜR, DASS EIN ELTERNTEIL ODER EIN ERZIEHUNGSBERECHTIGTER DIE OBIGEN ANWEISUNGEN UND DIE BEDIENUNGSANLEITUNG LIEST, BEVOR SIE DANN UNTER ORDNUNGSGEMÄSSER ANLEITUNG DIESER PERSON DAS PRODUKT BENUTZEN.

Die Verwendung dieses Produkts kann für den Benutzer unvermeidbare und unerwartete Risiken und Gefahren mit sich bringen. Die Vertreiber dieses Produkts sind nicht für Schäden an Gegenständen oder Personenschäden verantwortlich, die durch die Anwendung dieses Produkts oder durch fahrlässige, unachtsame oder unverantwortliche Verwendung dieses Produkts durch den Benutzer entstehen.

EMPFEHLUNGEN FÜR DIE ANWENDUNGEN IHRES WINDSURFMATERIALS:

- Windsurfen ist eine gefährliche Sportart und die Benutzung von Windsurfmaterial bringt das Risiko mit sich, dass Sie sich beim Ausüben dieser Sportart schwer verletzen oder zu Tode kommen können.
- Verletzungen sind ein potenzielles Risiko im Windsurfsports und die Ausübung dieser Sportart setzt die bedingungslose Inkaufnahme dieser Risiken voraus.
- Kinder sollten diese Sportart ausschließlich unter Aufsicht von Erwachsenen ausüben.
- Wir empfehlen Windsurfeinsteigern unbedingt Unterricht zu nehmen.
- Kontrollieren Sie Ihr Material immer auf Verschleißschäden, bevor Sie Windsurfen gehen. Achten Sie dabei besonders auf die Sehne des Universal-Gelenks des Mastfußes.
- Sollten Sie Verschleißschäden vorfinden, reparieren Sie diese oder tauschen Sie entsprechende Teile immer sofort aus, bevor Sie aufs Wasser gehen. Sollten Sie in Bezug auf einen Verschleißschäden irgendwelche Zweifel oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren NeilPryde ONE-DESIGN Händler. Eine NeilPryde Kontaktadresse finden Sie unter **www.neilpryde.de**
- Sorgen Sie dafür, dass Sie im Falle von Materialbruch NIEMALS in eine für Sie und andere gefährliche Situation geraten und immer aus eigener Kraft sicher zur Küste zurückkommen können.
- Benutzen Sie ausschließlich qualitativ hochwertige Ersatzteile von namenhaften Anbietern.
- Informieren Sie sich über Windstärke, Gezeiten, Strömungen und über die Wettervorhersage, bevor Sie aufs Wasser gehen. Windsurfen Sie nicht bei ablandigem Wind.
- Erfragen Sie alle Besonderheiten eines neuen Windsurfrevieres, bevor Sie zum Windsurfen gehen. Lassen Sie sich eventuell vorhandene Gefahrenzonen von ortskundigen Personen erklären.

- Gehen Sie rücksichtsvoll mit anderen Besuchern des Strandes um, achten Sie besonders auf Schwimmer und kleine Kinder. Sorgen Sie dafür, dass Sie Ihr Board und Rigg stets unter Kontrolle haben und dass Ihnen Ihr Material weder am Strand noch auf dem Wasser wegweht.
- Benutzen Sie stets angemessene Sicherheitsvorrichtungen oder Auftriebshilfen. Tragen Sie immer die geeignete Schutzbekleidung, wie einen Neoprenanzug oder ein UV-Top.
- Informieren Sie immer jemanden darüber, dass Sie Windsurfen gehen und wann Sie voraussichtlich zurück sind. Gehen Sie niemals alleine aufs Wasser.
- Machen Sie sich bewusst, dass die Bedingungen sich plötzlich ändern können. Kommen Sie sofort zum Strand zurück, wenn sich die Bedingungen radikal ändern, wenn entweder der Wind stark nachlässt oder wenn Wind und Wellen extrem zunehmen.
- Schätzen Sie Ihr Fahrkönnen realistisch ein und muten Sie sich niemals zu viel zu.
- Verändern oder modifizieren Sie dieses Produkt nicht.
- Dieses Produkt wurde nur für den Windsurfsport auf dem Wasser entwickelt und produziert.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf, um diese auch in Zukunft noch einsehen zu können.
- Tragen Sie stets einen zugelassenen Helm und eine Rettungs- und Sicherheitsweste.
- Produkt nicht unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen verwenden.
- Die Verwendung eines Neoprenanzugs mit langen Beinen und Schutzschuhe wird empfohlen.

NEILPRYDE – ONE DESIGN RACING

Alle ONE-DESIGN Produkte von NeilPryde (Boards, Schwerter, Finnen, Foils, Segel, Masten, Gabelbäume, Verlängerungen und Mastfüße) wurden entsprechend den Regeln ihrer jeweiligen International ONE-DESIGN Class Association nach einheitlichen Designvorgaben gebaut. Alle ONE-DESIGN Produkte von NeilPryde werden mit Qualitäts-Seriennummern geliefert, die die Einhaltung der erforderlichen Produktspezifikationen garantieren. Abgesehen von üblichen Fertigungstoleranzen werden alle Produkte exakt nach den gleichen Vorgaben gefertigt.

Sollten Sie an einem Wettbewerb der International ONE-DESIGN Class teilnehmen, müssen Sie Produkte verwenden, die exakt den Wettkampfregeln der jeweiligen International ONE-DESIGN Class Association entsprechen. Darüber hinaus dürfen an den Komponenten keine Veränderungen vorgenommen werden. Sollten Veränderung durch einen von der International ONE-DESIGN Class zertifizierten Schiedsrichter festgestellt werden, kann dies bei einem Rennen der International ONE-DESIGN Class Association zur Disqualifikation führen.

Beachten Sie insbesondere den Schriftzug 'water transfer', der sich auf dem Unterwasserschiff des Boards befindet. Jegliche Änderung am Unterwasserschiff des Boards zerstört diesen Schriftzug und macht Veränderungen am Board mit bloßem Auge erkennbar. Eine Entfernung des Schriftzugs über einen größeren Bereich des Boards kann in einem Rennen der International ONE-DESIGN Class Association zu einer Disqualifikation führen.

Weitere Informationen über die Regeln der jeweiligen ONE-DESIGN Rennklassen finden Sie auf **www.neilpryde.com** oder der World Sailing Website, www.sailing.org

INFORMATIONEN ZUR PRODUKTPFLEGE

Board

Damit Ihr Board lange lebt:

1. Schützen Sie Ihr Board stets vor der Sonne, wenn Sie es nicht benutzen. Die schädlichen Sonnenstrahlen lassen mit der Zeit alle Farben verblassen.
2. Vergewissern Sie sich, dass das Ventil des Boards geschlossen ist, bevor Sie aufs Wasser gehen.
3. Verwenden Sie NeilPryde One-Design Finnen, Foils und Fußschlaufen.
4. Ziehen Sie die Fußschlaufenschrauben fest an, ohne Sie zu überdrehen.
5. Die Fußschlaufenschrauben sind extremen Kräften und Belastungen ausgesetzt und Sie sollten regelmäßig überprüfen, ob diese noch ausreichen fest angezogen sind.
6. Achten Sie darauf, dass sich in der Deep-Tuttle-Finne/Foilbox kein Sand befindet, bevor Sie am Board befestigt werden.
7. Ziehen Sie die Schrauben der Deep-Tuttle-Finne/Foilbox soweit fest, bis die Finne/der Foil mit der Boardunterseite bündig ist.
8. Überprüfen Sie Ihr Board regelmäßig in Bezug auf Löcher, die durch Aufprall entstanden sein könnten.
9. Sollten Sie eine Beschädigung an Ihrem Board feststellen, reparieren und versiegeln Sie das Loch ausreichen, bevor Sie wieder aufs Wasser gehen.
10. Überprüfen Sie regelmäßig die Fußschlaufen, das Schwert und den Mechanismus der Mastschiene in Bezug auf Verschmutzung durch Sand oder andere Fremdkörper, um eine Fehlfunktion der entsprechenden Teile zu vermeiden.
11. Lagern Sie Ihr NeilPryde ONE-DESIGN Board in einer Boardbag, um es vor unnötiger Sonneneinstrahlung und vor Schrammen und Verschleißzu schützen, während Sie Ihr Board nicht benutzen.

Je nach Wassertyp, in dem Sielhr Board nutzen, kann eine gelbiche Verfärbung der Kanten und der Boardunterseite auftreten. Dies ist nicht auf ein Vergilben des Boards auf Grund von Sonneneinstrahlung zurückzuführen, sondern liegt an der Verschmutzung des Wassers. Diese Verfärbung lä'e4sst sich recht einfach mithilfe von Autopolitur entfernen.

Fins / Foils

⚠WARNUNG *Windsurf-Finnen sind erheblichen Kräften und Belastungen ausgesetzt und sollten regelmäßig auf Verschleiß überprüft werden. Das Fin/Foil Ihres Boards kann durch einen Aufprall mit einem festen Gegenstand oder dem Untergrund schwer beschädigt werden. Diese schweren Beschädigungen sind nicht immer mit bloßem Auge erkennbar. Begeben Sie sich niemals in eine Lage, in der ein Bruch Ihres Fin/Foil das Erreichen der Küste ohne fremde Hilfe unmöglich machen würde. Die Spitze sowie die vordere und hintere Kante des Fin/Foil sind scharf und können Schnittwunden verursachen.*
Vermeiden Sie Berührungen dieser scharfen Kanten mit Ihren Händen, Beinen oder Füßen, insbesondere während des Starts im Wasser.

Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Unfälle, unsachgemäßen Gebrauch sowie absichtliche oder unabsichtliche Beschädigungen verursacht wurden. Von der Garantie ausgeschlossen sind Beschädigungen, die infolge natürlicher Abnutzung, Fahrlässigkeit, mangelhafter Lagerungsbedingungen, unsachgemäßen Gebrauchs, fehlerhafter Montage bzw. einer Veränderung des Produkts entstanden sind, die nicht durch NeilPryde genehmigt wurden und durch den Kunden oder einen Dritten vorgenommen wurden.

Jede absichtliche Beschädigung führt zu einem sofortigen und endgültigen Verlust der Garantie.
Die einzelnen Teile des Fin/Foil von NeilPryde können scharfe Kanten besitzen. Für Benutzer und andere beteiligte Personen besteht während der Montage der Teile sowie der Benutzung des Fin/Foil die Gefahr von Verletzungen. Die Verwendung dieses Produkts und die Ausübung des Sports bergen Risiken, die von Verletzungen bis zum Tod reichen können. Hinweise, um dieses Risiko zu verringern:

- Tragen Sie stets einen geeigneten Helm.
- Wir empfehlen die Verwendung eines Neoprenanzugs mit langen Beinen und Schutzschuhe.
- Das Produkt wurde für die Benutzung im Wasser durch eingewiesene Personen über 18 Jahre entwickelt.
- Dieses Produkt wurde ausschließlich für die Verwendung im Wasser hergestellt.
- Spülen Sie alle Teile nach der Benutzung mit Süßwasser ab, um Korrosion zu verhindern.
- Schrauben Sie das Fin/Foil nach der Benutzung vom Board, um Korrosion zu verhindern (Schrauben von der Fin/Foilplatte entfernen).
- Surfen Sie kontrolliert und nur so schnell, wie es ihren Fähigkeiten entspricht.
- Nicht in seichten Gewässern oder in Küstennähe, Hafenbecken oder in der Nähe von Pylonen, Badenden oder anderen verwenden.
- Verwenden Sie ausschließlich Original- und Ersatzteile von NeilPryde.
- Der Benutzer ist dafür verantwortlich, die Ausrüstung vor jedem Gebrauch auf Verschleiß zu überprüfen.
- Der Benutzer ist für die Pflege und Reparatur des Produkts verantwortlich.
- Die Verwendung beschädigter Produkte ist verboten.
- Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass alle Schrauben fest angezogen sind.
- NeilPryde Limited ist nicht für Verletzungen oder Beschädigungen am Fin/Windfoil verantwortlich, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder einer Benutzung verursacht wurden, die nicht dieser Anleitung entsprechen.
- Produkt nicht unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen verwenden.
- Tragen Sie stets eine zugelassene Rettungs- und Sicherheitsweste.
- Nehmen Sie alle Foilteile nach der Benutzung auseinander und spülen Sie sie ab.
- Verwenden Sie ausschließlich Originalschrauben von NeilPryde.

Eine Missachtung dieser Hinweise kann das Risiko schwerer und möglicherweise tödlicher Verletzungen sowie Beschädigungen am Produkt vergrößern.

Segel

Die folgenden Bereiche Ihres Segels sollten Sie regelmäßig auf Verschleißschäden überprüfen:

- Alle Beulen, Falten und große Kratzer im Monofilm oder X-Ply Material, besonders im Bereich des Gabelbaums, Unterlieks, Schothorns, Segeltops und Achterlieks des Segels.

Sorgen Sie dafür, dass Ihr Segel lange lebt:

1. Bauen Sie Ihre Segel wenn möglich immer auf weichem Rasen auf. Eine Aufbauanleitung wird mit jedem NeilPryde Segel mitgeliefert. Diese Aufbauanleitung können Sie auch von unserer Website unter **www.neilpryde.de** herunterladen.
2. Segel werden leicht beschädigt, wenn diese beim Aufriggen unachtsam abgelegt werden und durch den Wind umschlagen. Seien Sie besonders vorsichtig beim Auf- und Abriggen.
3. Schützen Sie Ihr Segel vor Sonnenlicht, wenn Sie es nicht benutzen. Die schädlichen Sonnenstrahlen können zu verfrühter Materialermüdung des Monofilms führen. Bauen Sie Ihr Segel immer sofort nach der Benutzung ab oder bedecken Sie es mit einer Segelschutzplane.
4. Riggen Sie Ihr Segel nach dem Windsurfen ab, rollen Sie es zur Lagerung vom Top aus eng zusammen und schieben Sie es in die Segeltasche – so schützen Sie den Monofilm vor frühzeitiger Ermüdung.
5. Wir empfehlen Ihnen, dass Segel wenn möglich horizontal auf dem Boden liegend zu lagern. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das so gelagerte Segel. Bei Lagerung in vertikaler Position sollte sich die Masttasche auf dem Boden befinden.
6. Spülen Sie Ihr Segel mit Süßwasser ab, wenn Sie es für eine längere Zeit nicht benutzen.
7. Hartnäckige Flecken können mit warmem Wasser und mildem Waschmittel entfernt werden.

Masten

⚠WARNUNG *Die Carbonfasern Ihres Mastes sind empfindlich und können durch Anschlagen an einen harten Gegenstand, durch Druckbelastung und durch längere Sonnenbestrahlung ernsthaften Schaden nehmen. Ein solcher Schaden ist nicht immer sichtbar. Sorgen Sie dafür, dass Sie im Falle eines Mastbruchs niemals in eine gefährliche Situation geraten und immer aus eigener Kraft sicher zur Küste zurückkommen können. Bitte entnehmen Sie weitere Informationen über die Pflege und Wartung Ihres NeilPryde Mastes der dem Produkt beiliegenden Bedienungsanleitung oder besuchen Sie unsere NeilPryde Website unter:* ***www.neilpryde.de***

Es handelt sich um einen High Performance Mast. Überprüfen Sie gewissenhaft immer den gesamten Mast vor und nach jedem Einsatz. Folgende Bereiche sollten regelmäßig auf Verschleißschäden überprüft werden:
- Der Bereich, an dem der Gabelbaumkopf befestigt wird
- Die Bereiche, an denen die Camber den Mast berühren
- Die Verbindungshülse zwischen Base und Top

Sorgen Sie dafür, dass Ihr Mast lange lebt:

1. Schützen Sie Ihren Mast vor Stößen oder Druckbelastung. Der Mast kann durch Herunterfallen oder Anstoßen schwer wiegend beschädigt werden. Solche Schäden sind nicht unbedingt sichtbar.
2. Bauen Sie Ihren Mast immer direkt nach der Benutzung ab. Wir empfehlen Ihnen immer eine gepolsterte Masttasche zur Lagerung und zum Transport zu verwenden.
3. Masten aus Carbon können wie andere Masten auch durch zu stramm angebrachte Gabelbaumfrontstücke beschädigt werden. Am einfachsten schützen Sie Ihren Mast vor solchen Schäden durch ausschließliche Verwendung von NeilPryde ONE-DESIGN Gabelbäumen.
4. Verwenden Sie ausschließlich NeilPryde Mastverlängerungen. Die Mastverlängerung muss eng anliegend in die Mastbase passen und sich mindestens 11,5cm / 5“ im Mast befinden. Der Mast sollte nicht um mehr als 40cm / 15.75“ verlängert werden. Benutzen Sie die lange 48cm NeilPryde ONE-DESIGN Verlängerung nur, wenn Sie Ihren Mast um mehr als 24cm verlängern müssen.
5. Bei der Verwendung eines zweiteilegn Mastes ist darauf zu achten, dass beide Mastteile fest miteinander verbunden bleiben, nachdem diese in die Masttasche geschoben wurden. Gleiten Sie mit Ihrer Hand entlang der Masttasche, um den Sitz der Masthälften zu überprüfen, bevor Sie das Vorliek ganz durchsetzen. Ein Spalt zwischen beiden Mastteilen kann unter Belastung zum Bruch der oberen erbindungshülse führen.
6. Mastfüße, Mastverbindungshülsen, Masttaschen, Segel Camber udn andere Komponenten sollten frei von Sand und Dreck sein. Sorgen Sie vor dem Aufbau dafür, dass alle Riggkomponenten sauber sind. Benutzen Sie warmes Wasser und mildes Waschmittel, um hartnäckigen Schmutz zu entfernen.
7. Machen Sie sich bewusst, dass ein Mast sogar beim Einsatz in kleineren Wellen und im Shore Brake brechen kann. Mastbruch bei Benutzung in Wellenrevieren ist normaler Weise nicht auf Verarbeitungs – oder Materialfehler zurückzuführen, und ist dem zu Folge von der Gewährleistung ausgeschlossen.
8. Obwohl NeilPryde ONE-DESIGN Carbon Masten mit einer UV beständigen Schutzschicht versehen sind, sollten Sie sowohl Mast als auch anderes Windsurfmaterial nach dem Windsurfen vor Sonneneinstrahlung schützen.

Gabelbäume und Verlängerungen

⚠WARNUNG *Ihre Gabelbäume und Verlängerungen sind empfindlich und können durch Anschlagen an einen harten Gegenstand, durch längere Sonnenbestrahlung und durch Korrosion (Aluminium Gabelbäume und / oder Verlängerungen) ernsthaften Schaden nehmen. Ein solcher Schaden ist nicht immer sichtbar. Sorgen Sie dafür, dass Sie im Falle eines Gabelbaum-oder Verlängerungsbruches niemals in eine gefährliche Situation geraten und immer aus eigener Kraft sicher zur Küste zurückkommen können. Bitte entnehmen Sie weitere Informationen über die Pflege und Wartung Ihres NeilPryde ONE-DESIGN Gabelbaumes oder Ihrer NeilPryde ONE-DESIGN Verlängerung der dem Produkt beiliegenden Bedienungsanleitung oder besuchen Sie unsere NeilPryde Website unter:* ***www.neilpryde.de***

Folgende Bereiche des Gabelbaumes sollten regelmäßig auf Verschleißschäden überprüft werden:
- Alle Teile des Front-und Endstücks: Der Hebel des Frontstücks, die Klemmen und Schrauben.
- Die Trimmschot.
- Alle Verstellhebel an den Holmen.

Sorgen Sie dafür, dass Ihr Gabelbaum und Ihre Verlängerung lange leben:
1. Achten Sie darauf, dass Sie Gabelbäume und Mastverlängerung nach ihrer Nutzung vor Sonne geschützt lagern.
2. Alle beweglichen Teile müssen sand – und dreckfrei gehalten werden. Spülen Sie Ihren Gabelbaum regelmäßig mit Süßwasser ab, damit sich kein verhärteter Dreck festsetzen kann. Regelmäßiges Abspülen verhindert das Korrodieren von Aluminium Gabelbäumen und verlängert so ihre Lebenszeit.
3. Lassen Sie die Verschlussclips des Gabelbaums nicht geöffnet, wenn Sie diesen nicht verwenden.
4. Um das Korrosionsrisiko zu verringern, sollten Sie die Mastverlängerung aus dem Mast entfernen, wenn Sie diesen nicht verwenden.

Mastfüße

⚠WARNUNG *Die im Universal- Gelenk des Mastfußes verwendete Sehne ist extremen Kräften ausgesetzt und sollte regelmäßig überprüft und gegebenenfalls ausgetauscht werden, wenn Zeichen von Verschleiß auftreten. Die Polyurethan-Sehne besitzt eine begrenzte, ungefähre Lebenszeit von bis zu 120 Stunden und sollte nach dieser Zeit automatisch ausgetauscht werden. Weiterhin sollten Sie immer überprüfen, ob der ONE-DESIGN Mastfuß richtig in die Mastschiene Ihres Boards eingesetzt ist und ob der Verschlussmechanismus ganz geschlossen ist, bevor Sie sich aufs Wasser begeben. Bitte entnehmen Sie weitere Informationen über die Benutzung, Pflege und Wartung Ihres Mastfußes der dem Produkt beiliegenden Bedienungsanleitung oder besuchen Sie unsere NeilPryde Website unter:* ***www.neilpryde.de***

Folgende Komponenten des Mastfußsystems sollten regelmäßig auf Verschleißschäden überprüft werden:

Die Sehne

- Das Gummimaterial der Polyurethan-Sehne sollte keine Risse oder Fehler aufweisen. Dies überprüfen Sie ganz einfach, indem Sie die Sehne um 90° Grad in 4 verschiedene Richtungen verbiegen und dabei das Zentrum der Sehne beobachten. Taucht dabei ein Riss auf, sollte die Sehne unverzüglich ausgetauscht werden.

Die Sehnenhalterung

- Sowohl der obere als auch der untere Haltebolzen für die Sehne sollten fest sitzen. Diese Haltebolzen lassen sich mit einem Inbusschlüssel nachziehen.

MXT Power Base – Adapterbecher

- Der Adapterbecher sollte mit der oberen Sehnenhalterung bündig sitzen. Sollte der Adapterbecher zu locker sitzen, muss die Mutter innen angezogen werden.

UXT Power Base – U-Pin

- Der U-Pin sollte mit der oberen Sehnenhalterung bündig sitzen und kein Spiel haben.

Wenn eines Ihrer NeilPryde Produkte einen der oben genannten Verschleißschäden aufweist, kontaktieren Sie bitte umgehend Ihren NeilPryde ONE-DESIGN Vertrieb, um diesen um Rat zu fragen. Eine Liste mit allen NeilPryde ONE-DESIGN Kontaktadressen finden Sie auf der NeilPryde Website unter: **www.neilpryde.de**

Viel Spaß beim Windsurfen - und passen Sie auf sich auf!!

BESCHRÄNKTE GARANTIE

NeilPryde garantiert, dass dieses Produkt - wenn es bei einem autorisierten NeilPryde-ONE-DESIGN-Händler gekauft wurde - für einen Zeitraum von 12 Monaten ab dem Datum des Kaufs durch den ursprünglichen Kunden frei von Material-oder Verarbeitungsfehlern ist. Diese Garantie gilt nur zugunsten des ursprünglichen Einzelhandelskunden und ist nicht übertragbar.

Für die Geltendmachung von Ansprüchen aufgrund der beschränkten Garantie ist es erforderlich, dass der Kunde den Nachweis über den Kauf bei einem autorisierten NeilPryde-ONE-DESIGN-Händler erbringt. Wenn das Datum des Kaufs nicht festgestellt werden kann, nimmt NeilPryde eine Bestimmung vor, und zwar anhand des letzten Herstellungsjahres dieses betreffenden Modells oder anhand des Zustands der beanstandeten Ausrüstung.

Bei eventuellen Fragen zur beschränkten Garantie von NeilPryde oder, wie ein Antrag auf Garantieübernahme zu stellen ist, kontaktieren Sie bitte NeilPryde unter **www.neilpryde.com**. Das NeilPryde ONE-DESIGN Warranty Center stellt dann fest, ob das Produkt durch diese beschränkte Garantie gedeckt ist. Falls Deckung besteht, repariert oder ersetzt NeilPryde das fragliche Produkt dann nach alleinigem Ermessen von NeilPryde. Alle Garantieansprüche für Produkte von ONE-DESIGN müssen direkt über www.neilpryde.com eingereicht werden. Das NeilPryde-Team bearbeitet dann die Anfrage und setzt sich mit dem Kunden direkt in Verbindung. Reparatur bzw. Ersatz eines Produkts aufgrund dieser beschränkten Garantie gilt nicht bei normalem Verschleiß, einschließlich Kratzer und Farbabsplitterungen, oder bei durch fehlerhaften Gebrauch oder Missbrauch verursachten Schäden, bei unbefugten Veränderungen oder Reparaturen, bei Unfall, Hitzeeinwirkung, übermäßiger Sonneneinstrahlung, unsachgemäßer Handhabung, Lagerung oder

Umgebung; bei Verwendung in Riffwellen, Shorebreak oder außerhalb des Wassers; bei einem Schlag oder der Einwirkung eines harten Gegenstandes oder bei jeglicher sonstigen unverantwortlichen Verwendung.

DIE VORSTEHEND BESCHRIEBENE BESCHRÄNKTE GARANTIE IST AUSSCHLIESSLICH UND ERSETZT JEGLICHE SONSTIGE GARANTIE FÜR QUALITÄT UND LEISTUNG, GLEICH OB SIE SCHRIFTLICH, MÜNDLICH ODER IMPLIZIT GEWÄHRT WURDE UND JEGLICHE WEITERGEHENDE GARANTIE, INSBESONDERE JEGLICHE IMPLIZITE GARANTIE FÜR ALLGEMEINE GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, WIRD HIERMIT AUSDRÜCKLICH ZURÜCKGEWIESEN. AUF KEINEN FALL IST NEILPRYDE HAFTBAR FÜR BESONDERE, INDIREKTE, ZUFÄLLIGE, FOLGE-, GESETZLICHE ODER EXEMPLARISCHE SCHÄDEN, OB AUFGRUND VON VERTRAG, UNERLAUBTER HANDLUNG, FAHRLÄSSIGKEIT, KAUSALHAFTUNG ODER SONSTIGEM,einschließlich, ohne Einschränkung, Verlust von Eigentum mit Ausnahme dieses Produkts, Verlust des Gebrauchs des besagten Produkts oder von sonstigem Eigentum oder sonstige wirtschaftliche Verluste. NeilPryde haftet nicht für Beiträge oder Entschädigung, gleich aus welchem Grund.

In einigen Ländern ist es nicht erlaubt zu begrenzen, wie lange eine implizite Garantie gilt und/ oder zufällige oder Folgeschäden auszuschließen oder zu begrenzen, es kann deshalb sein, dass vorgenannte Begrenzungen und Ausschließungen für einzelne Kunden nicht gelten. Die Verpflichtung von NeilPryde zu jeglicher Garantieleistung ist, so weit es gesetzlich irgend zulässig ist, auf die Garantie entsprechend der beschränkten Garantie von NeilPryde begrenzt. Diese beschränkte Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, Sie können daneben andere Rechte haben, die von Land zu Land unterschiedlich sein können.

⚠ AVERTISSEMENT

N'UTILISEZ CE PRODUIT QU'APRÈS AVOIR LU ET ACCEPTÉ CES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS POUR VOTRE PROPRE SÉCURITÉ ET VOTRE PROTECTION. CES INFORMATIONS PEUVENT ÊTRE CHANGÉES À TOUT MOMENT. NOUS VOUS CONSEILLONS DE CONSULTER NOTRE SITE INTERNET: **WWW.NEILPRYDE.COM** SUR LEQUEL VOUS TROUVEREZ DES MISES À JOUR RÉGULIÈRES.

SI VOUS AVEZ MOINS DE 18 ANS, VOUS DEVEZ FAIRE LIRE CES AVERTISSEMENTS ET CES INSTRUCTIONS À VOS PARENTS OU TUTEURS ET NE DEVEZ UTILISER CE PRODUIT QUE SOUS L'ENCADREMENT ET LA SURVEILLANCE DE L'UNE DES CES PERSONNES.

L'utilisation de ce produit peut exposer l'utilisateur à de nombreux dangers et l'amener à prendre des risques tant inévitables qu'imprévisibles. Les fournisseurs de ce produit déclinent toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou en cas de blessure corporelle occasionnés à la suite d'une utilisation non conforme aux avertissements et instructions fournis pour garantir votre sécurité, d'une utilisation abusive ou irresponsable de ce produit.

CONSEILS D'UTILISATION:

- La planche à voile est une activité A RISQUE et l'utilisation de matériel de windsurf peut entraîner des dommages corporels graves ou la mort.
- Les blessures font partie des RISQUES INHÉRENTS à la pratique du windsurf et le pratiquant reconnaît et accepte pleinement les risques liés à ce sport.
- La pratique de ce sport par des enfants doit toujours s'effectuer sous la surveillance d'adultes.
- Il est fortement recommandé aux débutants de prendre des cours.
- Vérifiez TOUJO URS l'état de votre équipement avant d'aller naviguer, en particulier le pied de mât.
- SI des pièces montrent des signes d'usure, réparez les ou changez les avant d'aller naviguer. Si vous avez des doutes sur l'usure de votre matériel, veuillez contacter votre revendeur ou distributeur NeilPryde ONE-DESIGN. Vous trouverez leurs coordonnées sur le site Internet **www.neilpryde.com**
- NE vous mettez JAMAIS dans une situation où la défaillance de l'une des parties de votre matériel mettrait en danger la vie d'autrui et où vous seriez dans l'incapacité de regagner le bord sans encombre et sans assistance.
- Assurez-vous de la conception, de la fabrication et de la provenance des pièces que vous utilisez.
- Prenez le temps d'étudier les conditions de navigation: état de la mer, marées, courants et prévisions météo, avant d'aller naviguer. Méfiez vous des vents de terre.
- Familiarisez-vous avec tous nouveaux lieux de pratique avant d'aller naviguer. Renseignez-vous sur les dangers éventuels auprès des habitués.
- Faîtes attention aux autres usagers, notamment les baigneurs et les jeunes enfants. Assurez-vous que votre planche et votre gréement ne risquent pas de s'envoler et contrôlez les sur la plage comme sur l'eau.

- Portez un gilet de sauvetage ou de protection et selon les conditions, une combinaison néoprène ou un top qui vous protège des UV.
- Prévenez quelqu'un lorsque vous partez naviguer et ne naviguez jamais seul.
- Méfiez-vous des conditions car elles peuvent changer rapidement. Retournez toujours à terre si elles évoluent de manière significative. Ex. vent faiblissant ou forcissant et formation de vagues.
- En période d'apprentissage, veillez à ne pas dépasser vos limites.
- Il est interdit d'apporter quelque modification que ce soit à ce produit.
- Ce produit est conçu et fabriqué pour la pratique du windsurf sur l'eau uniquement.
- Conservez ces instructions pour toutes références ultérieures.
- Porter toujours un casque et un gilet de survie homologués.
- Ne pas utiliser ce produit sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
- L'utilisation d'une combinaison à jambes longues et de bottes protectrices est conseillée.

NEILPRYDE – EPREUVES MONOTYPES

L'ensemble des produits NeilPryde ONE-DESIGN, planche, dérive, aileron, aile portante, voile, mât, bôme, extension et base, a été construit en fonction des spécifications « one design », telles qu'indiquées par le règlement de leur association respective internationale de catégorie One-Design. Tous les produits NeilPryde ONE-DESIGN sont fournis avec un numéro de série de qualité, prouvant que le composant répond aux spécifications de production requises. Hormis les tolérances de production standard, chaque produit est construit en respectant exactement les mêmes spécifications qu'un autre.

Si vous souhaitez participer à une course de catégorie internationale One-Design, vous devez utiliser exactement ces produits, tels qu'ils sont spécifiés par les règlements de course de leur association internationale de catégorie One-Design. De plus, ni la forme ni la structure de ces composantes ne doivent avoir été modifiés, et toute modification relevée par des assesseurs homologués de la catégorie internationale One-Design peut vous disqualifier d'une course de l'association internationale de la catégorie One-Design.

Une attention particulière doit être portée au « transfert d'eau » imprimé sur la surface inférieure des planches. Toute modification de la surface inférieure d'une planche supprime ce transfert et rend la modification visible à l'œil nu. Toute suppression de ce transfert sur une grande surface de la planche peut vous disqualifier des courses de l'association internationale de catégorie One-Design.

Pour toute information complémentaire concernant le règlement des catégories de course de One-Design, veuillez visiter le site www.neilpryde.com ou le site Web de World Sailing, www.sailing.org

ENTRETIEN DES PRODUITS

Flotteur

Pour un bon entretien de votre planche:

1. Veillez à toujours protéger votre planche du soleil lorsque vous ne naviguez pas. Les couleurs du flotteur s'effacent sous l'effet des rayons UV.
2. Assurez-vous que la vis de décompression soit toujours fermée avant d'aller naviguer.
3. Utilisez des ailerons, des ailes portantes et des attache-pieds NeilPryde One-Design
4. Veillez à bien serrer les vis des footstraps, mais sans forcer.
5. Les vis des footstraps sont soumises à des forces et des tensions extrêmes; elles doivent être vérifiées régulière ment, et éventuellement resserrées.
6. Assurez-vous de ne pas avoir de sable dans votre caisse d'aileron / aile portante Deep Tuttle avant d'attacher l'aileron ou l'aile portante.
7. Serrez fort les vis de l'aileron / aile portante Deep Tuttle jusqu'à ce que la base de l'aileron ou de l'aile portante soit à niveau avec le dessous.
8. Vérifiées régulièrement que votre flotteur n'ait pas de trou, provenant de quelque dommage que ce soit.
9. Au cas où vous constateriez des dommages, assurez-vous que les réparations nécessaires ont été effectuées avant de réutiliser la planche.
10. Vérifiez toujours que les footstraps, la dérive et le mécanisme du rail de pied de mât ne contiennent pas de sable ou tout autre élément qui pourrait les endommager.
11. Stockex votre flotteur NeilPryde ONE-DEISGN dans une housse de protection pour éviter les expositions au soleil, les rayures et toute autre forme d'usure lorsque vous n'utilisez pas votre planche.

Selon la nature des plans d'eau sur lesquels vous naviguez, il peut arriver que les rails et la carène de la planche jaunissent. Cela ne signifie pas que la couleur blanche passe à cause du soleil, mais provient de la pollution de l'eau. Cette particule due à la pollution peut facilement êtr retirée au moyen d'une crème nettoyante pour voiture.

Ailerons / Aile Portante

⚠ AVERTISSEMENT *Les aileron/aile portantes des planches à voile sont sujettes à des charges et forces extrêmes, et on doit vérifier régulièrement qu'elles ne montrent aucun signe d'usure. Aileron/L'aile portante utilisée sur votre planche peut être sérieusement endommagée si elle heurte un objet solide ou le sol. Ces dégâts ne sont pas forcément visibles à l'œil nu. Ne vous placez jamais dans une position où la rupture de votre aileron/aile portante rendrait votre retour sur le rivage impossible sans aide ni assistance. Le sommet, les bordures de cette aileron/aile portante sont aigues et peuvent provoquer des coupures.*

Faites attention à éviter ces bords aigus avec vos mains, vos jambes ou vos pieds, particulièrement lors du départ dans l'eau.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'accidents, une utilisation incorrecte, les dégâts accidentels ou intentionnels. Sont aussi exclus de la garantie les défauts et / ou dégâts causés par l'usure normale, la négligence, de mauvaises conditions de rangement, l'utilisation incorrecte, une mauvaise installation ou des défauts et / ou des dégâts causés par la modification du produit non autorisée par NeilPryde, et réalisée par le client ou une tierce partie.
Toute dégradation intentionnelle provoque l'annulation immédiate et définitive de la garantie.

Les composantes des *aileron/*ailes portantes NeilPryde peuvent avoir des arêtes aigues. Il existe un danger de blessure pour les utilisateurs et autres personnes impliquées, lorsque les composantes sont assemblées et que *aileron/*aile portante est en cours d'utilisation. L'utilisation de ce produit et la participation à ce sport comportent des risques inhérents de blessures ou de décès. Pour diminuer les risques :

- Portez toujours un casque adapté.
- L'utilisation d'une combinaison à jambes longues et de bottes protectrices est conseillée.
- Ce produit est conçu pour être utilisé uniquement dans l'eau et par des personnes formées (plus de 18 ans).
- Ce produit est conçu pour être utilisé uniquement dans l'eau.
- Rincez toujours chaque pièce à l'eau douce après utilisation afin d'éviter la corrosion.
- Déconnectez toujours *aileron/aile /*l'aile portante de la planche après utilisation afin d'éviter la corrosion (enlever les vis de la base de *aileron /*aile portante).
- Naviguez sous contrôle et n'utilisez pas à des vitesses dépassant les compétences du pilote.
- Ne pas utiliser en eaux peu profondes ou près du rivage, de docks, de pylônes, de nageurs ou autres.
- Utilisez uniquement des pièces et pièces de rechange originales NeilPryde.
- Il va de la responsabilité de l'utilisateur d'inspecter l'état d'usure de l'équipement avant chaque utilisation.
- Il va de la responsabilité de l'utilisateur de réparer et entretenir ce produit.
- L'utilisation d'un produit endommagé n'est pas autorisée.
- Avant utilisation, assurez-vous que les vis NeilPryde (exclusivement) de aileron/aile portante sont serrées.
- NeilPryde Limited ne peut être tenu pour responsable de blessures ou de dégâts sur aileron/aile portante à cause d'une mauvaise utilisation ou de toute utilisation non cohérente avec ces instructions.
- Ne pas utiliser ce produit sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
- Toujours porter un gilet de survie homologué.
- Désassemblez toutes les parties de l'aile portante et rincez après utilisation.
- Utilisez exclusivement des vis originales NeilPryde.

Ne pas suivre ces instructions peut accroître le risque de blessures graves ou de décès, de dégâts sur le produit, ou les deux.

Voiles

Vérifiez régulièrement l'usure de votre voile au niveau:
- de la bordure, de la chute, du point d'écoute et de la tête de la voile, ainsi que la zone autour du wishbone pour toute trace de choc, marque de pli, imperfection ou rayures importantes sur le monofilm ou le X-Ply.
- du palan d'amure, des œillets d'écoute, et du capuchon de tête de mât.

Pour un bon entretien de votre voile:

1. De préférence, essayez de gréer votre voile sur l'herbe. Pour gréer, veuillez vous reporter aux manuels intitulés « Conseils de réglages » fournis avec toutes les voiles NeilPryde ONE-DESIGN. Vous pouvez également télécharger ces manuels que vous trouverez sur notre site Internet NEilPryde **www.neilpryde.com**.
2. Les voiles peuvent facilement se détériorer si vous les laisser flotter au vent, aussi prenez-en soin lorsqu'elles ne sont pas gréées et sous tension (c'est-à-dire lorsque vous gréez ou dégréez).
3. Veillez à toujours protéger votre voile du soleil lorsque vous ne naviguez pas. Le monofilm de n'importe quelle voile se détériore sous l'effet des rayons UV au fil du temps. A terre ne laissez jamais votre voile sous tension ou protégez-la.
4. Dégréez toujours votre voile après utilisation. Pour la stocker, roulez-la serrée en commençant par la tête et mettez-la dans le sac fourni avec la voile ; cela évite l'usure prématurée du monofilm.
5. Dans la mesure du possible, nous vous recommandons de stocker votre voile à plat, à l'horizontal. Ne mettez pas d'objet lourds par-dessus. Si vous devez la stocker en position verticale, assurez-vous que le fourreau de mât est posé sur le sol.
6. Si vous stockez votre voile pour l'hiver ou pour une période prolongée, rincez-la toujours à l'eau douce au préalable.
7. Vous pouvez enlever les taches persistantes avec de l'eau tiède et un détergeant doux.

Mâts

⚠ **AVERTISSEMENT** *Un choc, un point de compression, ou une exposition prolongee au soleil peuvent serieusement endommager la fibre de carbone utilisee pour la fabrication de votre mat. Ces altérations ne sont pas toujours visibles à l'œil nu. Ne vous mettez jamais dans une situation où vous seriez dans l'incapacité de retourner à terre sans assistance si votre mat cassait.*

Pour plus d'information sur l'entretien de votre mat neilpryde, veuillez consulter le manuel de l'utilisateur fourni avec ce produit ou le site internet neilpryde: ***www.neilpryde.com***

C'est un mât haute performance. Assurez-vous d'inspecter intégralement le mât avant et après chaque utilisation. Il faudra vérifier spécifiquement qu'il n'y a aucun signe d'usure ou de dommages dans les zones suivantes:
- La poignée de wishbone
- Les points de contact des cams
- Le manchon

Pour un bon entretien de votre mât:

1. Veillez à toujours protéger votre mât des impacts et des points de compression. Même s'il ne porte pas de trace visible, votre mât peut être sérieusement endommagé si vous le laissez tomber ou si vous le cognez.
2. A terre, ne laissez jamais votre mât sous tension. Pour stocker et transporter votre mât, nous vous recommandons d'utiliser une housse de mât matelassée.
3. Les mâts en carbone, comme tous les autres mâts, peuvent casser si vous serrez trop fort la poignée de wishbone. Le meilleur moyen d'éviter cela est d'utiliser uniquement des wishbones NeilPryde ONE-DESIGN.
4. Nous vous conseillons d'utiliser les rallonges de mât NeilPryde ONE-DESIGN. La rallonge doit parfaitement rentrer dans le mât sur une longueur d'au moins 11.5cm et pas plus de 40cm. La plus grande rallonge NeilPryde ONE-DE SIGN qui est de 48cm, est recommandée pour les voiles nécessitant une rallonge de plus de 28cm.
5. Lorsque vous gréer un mât en deux parties, vérifiez que les deux sections soient toujours solidaires après avoir glissé le mât dans le fourreau de mât. Pour ce faire, il vous suffit de passer la main sur le fourreau de mât avant d'appliquer la tension de guindant final. Sous tension, la section haute ou le manchon peuvent casser si les deux parties ne sont pas bien emboîtées l'une dans l'autre.
6. Vérifiez que les extensions, manchons, fourreaux de mât, cams, et d'une manière générale toutes les parties du gréement sont propres avant de gréer. Vous pouvez enlever les taches persistantes avec de l'eau tiède et un détergeant doux.
7. N'oubliez pas que les mâts peuvent casser dans les vagues, même dans les plus petites. Si un mât casse dans les d éferlantes, cela ne peut pas être dû à un problème de fabrication ou de matériau, et dans ce cas, il n'est normale ment pas couvert par la garantie.
8. Bien que les mâts en carbone NeilPryde ONE-DESIGN soient traités anti-UV, évitez de laisser vos mâts et votre matériel de windsurf au soleil lorsque vous ne vous en servez pas.

Wishbones et Extensions

⚠ AVERTISSEMENT *Un choc, une exposition prolongée au soleil ou la corrosion (wishbone et/ou extensions en aluminium) peuvent sérieusement abîmer votre wishbone et/ou vos extensions. Ces altérations ne sont pas toujours visibles à l'œil nu. Ne vous mettez jamais dans une situation où vous seriez dans l'incapacité de retourner à terre sans assistance si votre wishbone/extension cassait. Pour plus d'information sur l'entretien de votre wishbone et/ou extension NeilPryde ONE-DESIGN, veuillez consulter le manuel de l'utilisateur fourni avec ce produit ou le site internet NeilPryde:* ***www.neilpryde.com***

Vérifiez régulièrement l'usure de votre wishbone au niveau:
- de la poignée avant: levier, attache et vis.
- du bout de réglage.
- des leviers de réglage arrière.

Pour un bon entretien de votre wishbone et des extensions:
1. Veillez à ne pas laisser vos wishbone et extensions au soleil lorsque vous ne vous en servez pas.
2. Il ne doit y avoir ni sable, ni gravier sur les pièces lorsque vous les enfilez. Rincez votre wishbone à l'eau douce, vous le maintiendrez en bon état. Ce faisant, vous prolongerez la durée de vie de vos extensions en aluminium qui sont sujettes à la corrosion.
3. Ne pas laisser les clips ouverts lorsque vous n'utilisez pas votre wishbone.
4. Pour réduire la corrosion, retirez l'extension du mât lorsqu'elle n'est pas utilisé.

Pieds de mâts

⚠ **AVERTISSEMENT** *Le pied de mât, comprenant le tendon universel de pied de mât, est soumis à des forces et des tensions extrêmes, et doit être changé dès qu'il montre des signes d'usure. Le joint universel a une «durée de vie» limitée d'environ 120 heures et doit être changé systématiquement après cette période. Avant chaque utilisation, vérifiez toujours avant d'aller naviguer, que l'ensemble de pied de mât ONE-DESIGN est totalement inséré dans le rail de pied de mât de la planche et que le mécanisme de fixation est bien enclenché. Pour plus d'informations sur l'entretien de votre pied de mât, veuillez consulter le manuel de l'utilisateur fourni avec ce produit ou le site internet NeilPryde:* ***www.neilpryde.com***

Vérifiez régulièrement l'usure de votre pied de mât, notamment les pièces suivantes:

Le Tendon
- Le caoutchouc du tendon ne doit présenter ni fissures, ni défauts. Pour le vérifier, il vous suffit de le plier à 90° sur quatre axes différents et de regarder à mi-hauteur. Si vous notez la moindre fissure, changez le tendon immédiatement.

Support de tendon
- Les deux vis qui maintiennent le tendon dans son support doivent être bien serrées, si besoin à l'aide d'un clé Allen.

Plaquette de pied de mât
- La plaquette doit parfaitement s'encastrer dans le support de tendon. S'il y a du jeu à ce niveau, la vis intérieure devra ces deux pièces, l'écrou intérieur devra être resserré.

Pied de mât MXT – Embase C Cup
- L'embase C Cup doit être parfaitement solidaire avec la partie supérieure du support de tendon. S'il y a du jeu entre ces deux pièces, l'écrou intérieur devra être resserré.

Pied de mât UXT – U-Pin
- L'attache universelle U-Pin doit s'encastrer parfaitement dans le haut du support du tendon. Il ne doit pas y avoir de jeu.

Si l'une des pièces NeilPryde ONE-DESIGN présente des signes d'usure, veuillez contacter votre distributeur ou revendeur NeilPryde ONE-DESIGN dans les meilleurs délais. Vous trouverez leurs coordonnées sur le site Internet NeilPryde ONE-DESIGN: **www.neilpryde.com**

Plus de sécurité, c'est plus de plaisir!!

GARANTIE LIMITEE

NeilPryde garantit ce produit, s'il est acheté par un client chez un revendeur agréé NeilPryde ONE-DESIGN, contre tous défauts de matériaux et de fabrication à compter 12 mois à partir de la date d'achat. Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur initial et ne peut pas être cédée.
Pour toutes réclamations d'un client dans la limite des conditions de garantie, une preuve d'achat fournie par le distributeur agréé NeilPryde ONE-DESIGN sera exigée. S'il est impossible d'établir la date précise d'achat, NeilPryde se basera sur la dernière année de production du dit modèle, ou sur l'état général du matériel en question pour en estimer la date d'acquisition.

Si vous avez des questions sur la Limite de Garantie NeilPryde ou sur les procédures de réclamations décrites ci-dessous, veuillez contacter NeilPryde sur le site Internet **www.neilpryde.com**. Le centre de garantie NeilPryde ONE-DESIGN déterminera si le produit est couvert par ce contrat de Garantie. S'il est effectivement couvert par la garantie, NeilPryde réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, le produit en question. Toutes les réclamations de garantie auprès de ONE-DESIGN doivent être envoyées directement depuis le site **www.neilpryde.com**. Le team NeilPryde contactera directement le client pour le traitement de la demande. Un produit sous garantie n'est ni repris ni échangé pour des dommages liés à une usure anormale, notamment les rayures ou écaillures de peinture, ou pour tout autre dommage causé par une utilisation impropre du produit, par des modifications ou réparations non autorisées, par un accident, par une exposition excessive à la chaleur ou aux rayons du soleil, par une mauvaise manipulation, une par un stockage ou un entretien inadaptés; par des erreurs de montage lors d'utilisation dans un contexte commercial,

locatif, ou de formation; par utilisation dans les brisants, le shorebreak ou hors de l'eau; par un choc avec un objet solide ou par toute autre utilisation irresponsable du produit.

LES LIMITES DE GARANTIE SUS-MENTIONNEES SONT EXCLUSIVES ET SE SUBSTITUENT A TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE FORME OU NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT ECRITE, ORALE OU IMPLICITE ET TOUT AUTRE TYPE DE GARANTIE Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICTES DE COMMERCIALISATION ET D'ADAPTATION A UN MATERIEL SPECIFIQUE EST NULLE. EN AUCUN CAS, NEILPRYDE NE PEUT ETRE TENU POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS D'AUCUNE SORTE, SOIT PAR CONTRAT, RESPONSABILITE STRICTE OU PREJUDICE (Y COMPRIS NEGLIGENCE OU AUTRES), y compris de la perte de biens autres que ce produit, de défauts d'utilisabilité dudit produit, ou d' autres pertes de biens ou pertes économiques. NeilPryde décline toute responsabilité de dédommagement partiel ou intégral, et ce, quelles qu'en soient les causes.

Certaines juridictions n'autorisent aucune limite de durée ou d'interprétation des garanties ni/ou ancune exclusion ou limitation des circonstances des dommages, par conséquent les limites et exclusions mentionnées ci-dessus ne s'appliquent pas à certains clients. Les obligations de NeilPryde en matière de garantie se limitent, dans le cadre de la loi, à la description des clauses de ce contrat des Contitions de Garantie NeilPryde. Ce contrat vous donne des droits légaux spécifiques; vous pouvez également disposer d'autres droits qui peuvent changer d'une juridiction à une autre.

⚠ ADVERTENCIA

NO UTILIZE ESTE PRODUCTO HASTA TANTO HAYA LEIDO Y ENTENDIDO LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS INCLUIDAS EN EL PRESENTE MANUAL, LAS CUALES SON PARA SU SEGURIDAD Y PROTECCION. ESTA INFORMACION ESTA SUJETA A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO. POR FAVOR VISITE NUESTRA PAGINA WEB: **WWW.NEILPRYDE.COM** PARA FUTURAS ACTUALIZACIONES.

SI USTED ES MENOR DE 18 AÑOS, ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DEBE SER LEIDO PRIMERO POR UN ADULTO O TUTOR Y SOLO DEBE USAR ESTE PRODUCTO BAJO LA SUPERVISION DE DICHA PERSONA.

El uso de este producto expone al usuario a Inevitables e inesperados riesgos. Los proveedores de este producto no son responsables por cualquier daño a la propiedad o cualquier daño personal ocasionado por el uso, mal uso, abuso o uso irresponsable de este producto por el usuario.

PRACTICA DEL WINDSURF RECOMENDADA:

- El windsurf es una actividad PELIGROSA y el uso del equipo de windsurf trae aparejado el riesgo de serio daño personal a cualquier parte del cuerpo o hasta la muerte.
- Los daños en la práctica del windsurf son un RIESGO INHERENTE, y la participación en la práctica de este deporte implica la explicita asunción de estos riesgos por el usuario.
- Los niños deben practicar este deporte siempre bajo supervisión de un adulto.
- Se recomienda fuertemente que los principiantes tomen lecciones.
- SIEMPRE revise el equipo antes de salir a navegar. Busque signos de desgaste o rotura particularmente en el tendón del pie de mástil.
- Si alguna parte del equipo tiene algún signo de desgaste o rotura este debe ser reparado o reemplazado de inmediato y siempre antes de su uso. Si tiene dudas de cómo reconocer estos signos por favor contáctese con su representante o distribui dor NeilPryde ONE-DESIGN más cercano. Detalles de cómo contactarlos están disponibles en **www.neilpryde.com**
- NUNCA genere una situación en la cual la rotura de una o varias partes del equipo puedan perjudicar o poner en riesgo su vida o la de otros; o que le imposibilite retornar a la costa por sus propios medios, sin la ayuda de otros.
- Asegúrese que los productos y accesorios que usted utiliza para completar el equipo, estén correctamente diseñados y fabricados, y adquiéralos de proveedores de renombre.
- Tómese su tiempo para estudiar las condiciones antes de navegar, estas incluyen el estado del mar, mareas, corrientes y pronostico del tiempo. Preste atención cuando navega con viento proveniente de la costa.

- Familiarícese con el lugar de navegación antes de ingresar al agua. Infórmese con los navegantes locales acerca de cualquier peligro.
- Preste atención a la gente que se encuentra a su alrededor, especialmente nadadores y niños. Asegúrese de tener control de su equipo (tabla y aparejo) en todo momento, que no se vuelen por la playa o el agua.
- Utilice siempre chaleco salvavidas o chaleco de flotación. Use la indumentaria adecuada para la condición dada, como traje de agua (neoprene) o remera con protección UV.
- Asegúrese siempre de avisar en donde va a navegar, y en cuanto tiempo tiene previsto regresar a la costa, siempre navegue acompañado.
- Preste atención a las condiciones cambiantes. Retorne a la costa si las condiciones cambian abruptamente, esto quiere decir si el viento baja o por el contrario si las olas o el viento aumentan abruptamente.
- A medida que practique y aprenda el deporte usted ira conociendo sus propias limitaciones, respételas no las exceda.
- No altere, modifique o cambie este producto.
- Este producto fue diseñado y producido para ser utilizado en la práctica del windsurf en el agua solamente.
- Conserve estas instrucciones para futura referencia.
- Utilice siempre un casco y chaleco salvavidas homologados.
- No utilice este producto bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- Se recomienda utilizar un traje largo de neopreno y botas protectoras.

NEILPRYDE - CLASE ONE DESIGN

Todos los productos ONE-DESIGN de NeilPryde: tabla, orza de sable, aleta, foil, vela, palo, botavara, extensión y base han sido fabricados siguiendo las especificaciones del 'diseño único' tal y como establecen las normas de la Asociación Internacional de ONE-DESIGN correspondiente. Todos los productos ONE-DESIGN de NeilPryde se suministran con un número de serie de calidad, que garantiza que sus componentes cumplen con las especificaciones de fabricación necesarias. Con exclusión de las tolerancias estándar propias del proceso de producción, todos y cada uno de los productos han sido fabricados con exactamente las mismas especificaciones.

Si desea participar en una competición de vela de International ONE-DESIGN, debe utilizar exactamente los productos especificados en las normas de competición de la Asociación de International ONE-DESIGN correspondiente. Además, estos componentes no pueden ser modificados de ningún modo o forma, y cualquier modificación hallada por peritos oficiales de International ONE-DESIGN podría suponer su descalificación de la competición de la Asociación International ONE-DESIGN.

Debe prestar especial atención a la 'transferencia de agua' impresa en la superficie inferior de las tablas. Cualquier modificación en la superficie inferior de la tabla anulará esta transferencia, y el efecto de esta modificación será visible. La eliminación de esta transferencia en una superficie considerable de la tabla podría suponer su descalificación de las competiciones de la Asociación International ONE-DESIGN.

Puede consultar más información sobre las normas de las competiciones de clase ONE-DESIGN, en la página web www.neilpryde.com en la web de Vela Internacional, www.sailing.org

INFORMACION SOBRE EL CUIDADO DEL PRODUCTO

Tabla

Para optimizar la vida útil de su tabla:

1. Siempre proteja su tabla del sol cuando no la utilice. La exposición prolongada a rayos solares puede decolorar la tabla.
2. Asegúrese que la válvula de aire este bien cerrada antes de ingresar al agua.
3. Utilice aletas, foils y foot straps One-Design de NeilPryde.
4. Ajuste firmemente los tornillos de las fijaciones para los pies, tenga cuidado no lo haga en exceso.
5. Los tornillos de las fijaciones para los pies son sometidos a grandes esfuerzos, por esta razón deben serrevisados regularmente para comprobar que estén firmes.
6. Antes de acoplar la aleta o el foil compruebe que no hay arena en la caja Deep Tuttle para la aleta/foil.
7. Ajuste firmemente los tornillos de la caja Deep Tuttle para la aleta/hasta que la aleta o la base del foil esté totalmente en contacto con la parte inferior.
8. Revise regularmente su tabla en busca de perforaciones provenientes de algún golpe.
9. En caso de encontrar algún daño, asegúrese de que este sea reparado o sellado antes de volver a utilizarla.
10. Controle regularmente que las fijacones para los pies, la orza y el mecanismo de la corredera del pie de mástil se encuentren libres de arena o suciedad ya que esto puede provocar fallas en el desempeño.
11. Guarde su tabla NeilPryde ONE-DESIGN dentro de una funda cuando no la utiliza. De esta manera la protegerá de la exposición innecesaria a rayos solares y también evitara que sufra rayones y golpes.

Dependiendo del tipo de agua en que se navegue, a veces los cantos y el fondo de la tabla pueden ponerse amarillentos. Esto no se debe al descoloramiento causado por el sol sino a la contaminación del agua. Este problema puede solucionarse fácilmente limpiando la zona con pasta para lustrar autos.

Fins / Foils

⚠ **ADVERTENCIA** *Los fin/foil de windsurfing están sometidos a cargas y fuerzas extremadamente elevadas y deben ser examinados con regularidad para detectar posibles desgastes y daños. El fin/foil utilizado en su tabla puede resultar seriamente dañado por el impacto con un objeto sólido o el suelo. Este daño no siempre será perceptible a simple vista. No se coloque nunca en una posición tal que la rotura de su fin/foil le impida regresar a la orilla sin ayuda o sin asistencia. El extremo, el flaco de bajada y el flanco de subida de este fin/foil son afilados y pueden provocar cortes. Evite el contacto de sus manos, piernas o pies con estos bordes afilados especialmente al salir desde el agua.*

La garantía no cubre los daños provocados por accidentes, el uso incorrecto, daños intencionados o accidentales. Están excluidos de la garantía los defectos y daños provocados por el desgaste natural, negligencias, la incorrecta conservación del producto, el uso incorrecto, la instalación incorrecta o defectos y daños provocados por modificaciones del producto no autorizadas por NeilPryde, y realizadas por el Cliente o un tercero.

Cualquier degradación intencionada del producto se traduce en la cancelación inmediata y definitiva de la garantía.

Los componentes de los fin/foil de NeilPryde pueden tener bordes afilados. Los usuarios y otras personas implicadas corren el riesgo de sufrir lesiones durante el montaje de los componentes o durante el uso del fin/foil. El uso de este producto y la práctica del deporte conllevan riesgos inherentes de lesiones e incluso la muerte. Para reducir estos riesgos:

- Siempre debe llevar puesto un casco adecuado.
- Se recomienda utilizar un traje largo de neopreno y botas protectoras.
- El producto ha sido diseñado para ser utilizado solo en el agua y por personal (mayor de 18 años) con formación.
- Este producto ha sido diseñado para ser utilizado solo en agua.
- Después de cada uso, enjuague siempre todas las piezas en agua dulce para evitar la corrosión.
- Desconecte siempre el fin/foil de la tabla después de su uso para evitar la corrosión (retire los tornillos de la base del fin/foil).
- Navegue bajo control y no utilice a velocidades que superen la habilidad del usuario.
- No utilizar en aguas de poca profundidad ni cerca de la orilla, un muelle, un poste, bañistas u otros obstáculos.
- Utilice solo piezas originales y piezas de repuesto de NeilPryde.
- Es responsabilidad del usuario inspeccionar el equipo antes de cada uso, para detectar posibles desgastes.
- Es responsabilidad del usuario reparar y mantener este producto.
- Los productos dañados no se deben utilizar.
- Antes de montar, compruebe que los tornillos (exclusivamente) NeilPryde del fin/foil están ajustados.
- NeilPryde Limited no es responsable de lesiones o daños al fin/windfoil debido al uso incorrecto o cualquier uso contrario a estas instrucciones.
- No utilice este producto bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- Utilice siempre un chaleco salvavidas y de protección homologado.
- Desmonte todas las piezas del foil y enjuáguelas después de cada uso.
- Utilice sólo tornillos originales NeilPryde.

El incumplimiento de estas instrucciones puede incrementar el riesgo de sufrir lesiones personales o la muerte, daños al producto o ambos efectos.

Velas

Las siguientes áreas de la vela deben ser revisadas regularmente en busca de signos de desgaste o rotura:

- Pliegues, arrugas, imperfecciones o grandes rajaduras en el monofilm o en el X-Ply principalmente en la zona de la botavara, zona de amura, zona de escota, tope y baluma de la vela.
- Los refuerzos y puntos de agarre de la polea de amura, los hollados de la escota y los refuerzos del tope de mástil.

Para optimizar la vida útil de su vela:

1. Siempre arme su vela sobre el pasto si es posible. Para instrucciones sobre el armado por favor lea las "Guías de armado y puesta a punto" que están incluidas en cada vela NeilPryde ONE-DESIGN. Estos manuales también pueden ser descargados de la pagina web de NeilPryde: **www.neilpryde.com**
2. Las velas pueden dañarse fácilmente si se las deja flameando al viento, preste mayor atención cuando la vela no esta totalmente armada ni tensada; por ejemplo durante el armado y desarmado del aparejo.
3. Proteja la vela del sol cuando no esta en uso. La exposición excesiva a los rayos solares puede producir la rotura prematura del monofilm. Desarme la vela inmediatamente después de navegar o de lo contrario cúbrala con una funda.
4. Siempre desarme la vela al finalizar su uso. Para guardarla, enrolle la vela firmemente desde la parte superior, y utilice la funda provista, esto ayudara a prevenir el desgaste prematuro del monofilm.
5. Si es posible, recomendamos que guarde su vela acostada plana sobre el piso y en posición horizontal. No coloque objetos pesados sobre la vela. En caso de guardarse en posición vertical, asegúrese que el gratil apoye sobre el piso.
6. Cuando guarde su vela por largos periodos de tiempo, por ejemplo durante el invierno, siempre enjuáguela con agua dulce primero.
7. Para remover suciedad rebelde se aconseja utilizar agua tibia y detergente.

Mástiles

⚠ADVERTENCIA El Carbono utilizado en la construcción de su mástil puede ser seriamente dañado por el impacto contra un objeto solidó, una fuerza puntual o la exposición prolongada a la luz solar. Este daño no siempre es visible. Nunca genere una situación en la cual la rotura del mástil le imposibilitaría retornar a la costa por sus propios medios, sin la ayuda de nadie. Para mayor información sobre el cuidado y el mantenimiento de su mástil NeilPryde ONE-DESIGN, por favor lea el manual del usuario provisto junto con el mástil o visite la pagina web de NeilPryde: **www.neilpryde.com**

Las siguientes áreas de su mástil, deben ser revisadas periódicamente en búsqueda de signos de desgaste o rotura:

- El área en donde se une la botavara al mástil.
- Los sectores en donde los cambers apoyan sobre el mástil.
- El sector de la de unión entre los tramos superior e inferior del mástil.

Para optimizar la vida útil de su mástil:

1. Siempre proteja su mástil de daños producidos por golpes o de fuerzas puntuales ejercidas sobre el mismo. Aunque el daño no sea visible, el mástil puede dañarse severamente si se golpea o se cae.
2. Siempre desarme su mástil al finalizar su uso. Recomendamos guardarlo y transportarlo en una funda acolchada.
3. Los mástiles de Carbono, como cualquier otro mástil, pueden dañarse o romperse por ajustar en exceso el cabezal de la botavara. Lo mejor manera de evitarlo es utilizar siempre botavaras NeilPr
4. Use extensores de mástil NeilPryde ONE-DESIGN. Los extensores de mástil deben encajar lo mas justo posible dentro de la parte inferior del mástil y debe ingresar dentro del mástil por lo menos 11.5cm / 5". También es recomendable que el extensor de mástil no ingrese mas de 40cm / 15.75" dentro de la parte inferior del mástil. El extensor NeilPryde ONE-DESIGN de 48cm., es generalmente recomendado para velas que requieren una extensión mayor a 28cm.
5. Luego de colocar el mástil de 2 tramos dentro del gratil de la vela, asegúrese de que ambas partes del mástil se encuentran correctamente unidas. La manera mas sencilla de revisar esto es deslizando la mano por la sección del gratil en donde se encontraría la unión de los dos tramos, siempre hágalo previo a cazar la vela desde el puño de amura. Cualquier pequeña separación entre las partes del mástil puede causar la rotura de la parte superior del mástil o de la unión propiamente dicha al aplicar tensión durante el armado.
6. Extensores, Uniones de mástiles, gratil y cambers, así como todos los otros componentes deben estar libres de arena o suciedad. Asegúrese que todas las partes de su aparejo estén limpias antes del armado. Para remover la suciedad se debe utilizar agua tibia y detergente.
7. Recuerde que todos los mástiles pueden romperse ya sea por una ola pequeña, o por una ola de rompiente. La rotura del mástil como consecuencia del uso en las olas no puede ser atribuido a un defecto del material o fabricación, y por consiguiente no esta cubierto por la garantía.
8. Si bien los mástiles de carbono NeilPryde ONE-DESIGN están tratados con una cubierta protectora contra rayos UV, todo mástil y equipo de windsurf debe ser resguardado del sol cuando no esta en uso.

Botavaras y Extensores

⚠ADVERTENCIA *Su botavara y/o extensor pueden ser severamente dañados por un impacto contra un objeto solidó, por la prolongada exposición a la luz solar o por la corrosión (botavaras y extensores de aluminio). Este daño no siempre es visible. Nunca genere una situación en la cual la rotura de su botavara o extensor le imposibilitaría retornar a la costa por sus propios medios, sin la ayuda de nadie. Para mas información sobre el cuidado y mantenimiento de su botavara y/o extensor NeilPryde ONE-DESIGN, por favor lea el manual del usuario provisto con estos productos o visite la pagina web NeilPryde:* ***www.neilpryde.com***

Las siguientes partes de su botavara deben ser revisadas regularmente en búsqueda de signos de desgaste o rotura:
- Partes mecánicas de la puntera de botavara: palanca de cierre, mordaza y tornillos
- Cabo de ajuste de la puntera
- Trabas de la cola de botavara

Para optimizar la vida útil de su botavara y extensores:
1. Tenga cuidado de proteger su botavara y extensor del sol cuando no esta en uso.
2. Todas las partes movibles deben estar libres de arena y suciedad. Asegúrese de enjuagar su botavara /extensor con agua dulce para evitar que la suciedad se acumule. Esto también prolongara la vida útil de su extensor de aluminio el cual puede ser objeto de corrosión después de un tiempo.
3. No deje los cierres de la botavara en la posicion "abierto" cuando no este en uso.
4. Para reducir la corrosión, saque el extensor del mástil cuando no lo este utilizando.

Pie de mástil

⚠ ADVERTENCIA *El pie de mástil, incluyendo el tendón, esta sujeto a grandes esfuerzos y por eso debe ser revisado regularmente y si presenta algún signo de desgaste o rotura debe ser cambiado. El tendón tiene una vida útil de aproximadamente 120 horas, cumplido este tiempo debe ser automáticamente cambiado. Mas aun, siempre revise que la base del pie de mástil ONE-DESIGN este totalmente insertada dentro de la corredera del pie de mástil, y que el mecanismo de cierre este totalmente trabado, antes de ingresar al agua. Para mas información sobre el uso, cuidado y mantenimiento de su pie de mástil, por favor lea el manual del usuario provisto junto con el producto, o visite la pagina web NeilPryde:* ***www.neilpryde.com***

Las siguientes partes del pie de mástil deben ser revisadas regularmente en busca de signos de desgaste o rotura:

Tendon

- El tendón en todos los pies de mástil debe estar libre de rajaduras o imperfecciones en la parte de goma. La manera más sencilla de confirmar esto consiste en doblar el tendón a 90^{o} en las 4 direcciones e ir observando el centro del tendón. Si aparecen rajaduras el mismo debe ser reemplazado inmediatamente.

Soportes del Tendon

- Los dos pernos metálicos (superior e inferior) que atraviesan el tendón deben estar bien ajustados. Para ajustar estos pernos metálicos se debe utilizar una llave Allen.

Base de pie de Mastil

- La base de la estrella debe estar perfectamente unida al soporte inferior del tendón. Si existiese al juego entre estas partes, significa que el bulón interno debe ser ajustado.

Almohadillas Powerbase MXT– Adaptador de Copa C

- El Adaptador de copa C se debe alinear con la parte superior del soporte superior del tendón. En caso de que estas dos piezas no queden ajustadas, deberá ajustar la tuerca interior.

UXT Perno superior de pie mástil – U-Pin

- El perno superior U-Pin debe estar calzado correctamente en el soporte de tendón superior teniendo en cuenta que no debe tener ningún tipo de juego.

Si alguno de sus productos NeilPryde ONE-DESIGN muestra algún signo de desgaste o rotura de los mencionados anteriormente, por favor contacte a su distribuidor NeilPryde más cercano para asistencia tan pronto le sea posible. Una lista de los distintos distribuidores NeilPryde ONE-DESIGN esta disponible en la pagina web de NeilPryde: **www.neilpryde.com**

Navegue Seguro – Diviértase!!

LIMITACIONES DE LA GARANTIA

NeilPryde garantiza que este producto cuando sea comprado de un distribuidor NeilPryde autorizado, estará libre de defectos en los materiales y confección, por el periodo de 12 mes desde la fecha de compra del cliente original. Esta garantía es exclusivamente a favor del cliente original no pudiendo ser traspasada a otros. Para cualquier reclamo de garantía, se requerirá una prueba de la compra del producto en un distribuidor NeilPryde autorizado. En caso de no poder especificar la fecha de compra del mismo, NeilPryde tomara una determinación basándose en la fecha de la última vez que se fabrico dicho modelo, o en el estado del producto a reclamar.

Si tiene alguna duda o pregunta acerca de los límites de la garantía de los productos NeilPryde o acerca del procedimiento para realizarlas por favor contáctese con NeilPryde a la siguiente pagina web. El Centro de Garantías NeilPryde ONE-DESIGN determinara si el producto esta cubierto por dicha garantía limitada. En el caso de estar cubierto, solo NeilPryde si lo considera necesario, reparara o reemplazara el producto en cuestión. La cobertura de la garantía para cualquier producto ONE-DESIGN se debe solicitar directamente en www.neilpryde.com. El equipo de atención al cliente de NeilPryde procesará la reclamación y se comunicará directamente con el usuario del producto.

Cualquier reparación o reemplazo de cualquier producto bajo esta garantía limitada no incluye desgaste por uso, rayones o saltado de pintura, o cualquier daño causado por mal uso, abuso, reparaciones o modificaciones no autorizadas, accidente, calor, exposición excesiva a la luz solar, manejo,

mantenimiento o cuidado inapropiade; armado incorrecto, utilizado en comercio como en alquiler o escuelas de windsurf; utilizado en olas de reef, en la rompiente de la costa o fuera del agua; cualquier golpe o impacto con un objeto duro o cualquier otro uso indebido.

LA PRECEDENTE GARANTIA LIMITADA ES EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE TODAS OTRAS GARANTIAS DE CALIDAD Y DESEMPEÑO, ESCRITAS, ORALES O IMPLICITAS Y TODAS OTRAS GARANTIAS, INCLUTENDO CUALQUIER GARANTIA IMNPLICITA, MERCANTIL O DE CONVENIENCIA PARA UNA CAUSA PARTICULAR SON POR LA PRESENTE RECHAZADAS. EN NINGUN CASO NEILPRYDE SE VERA OBLIGADO A RESPONDER POR DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, CONSECUENTE, ESTATUTARIO, O EJEMPLAR, YA SEA EN EL CONTRATO, AGRAVIO, NEGLEGENCIA, ESTRICTA RESPONSABILIDAD O POR OTRA PARTE incluyendo sin limitación, perdida de toda otra propiedad privada aparte de este producto, imposibilidad de uso de dicho producto, o de otra propiedad u otras perdidas económicas. NeilPryde no será responsable de contribuir o indemnizar, cualquiera sea la causa.

Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones di tiempo en cuanto a la duración de una garantía limitada implícita y/o la exclusión o limitación de daños accidentales o consecuentes, por lo tanto la limitación y exclusión mencionada anteriormente no corresponde para ciertos clientes. Las obligaciones de NeilPryde para con la garantía son limitadas, y en gran parte permitidas por la ley, como están provistas en la "Garantía Limitada" de NeilPryde. Esta Garantía Limitada le da derechos legales; usted también puede tener otros derechos, los cuales varían de una jurisdicción a la otra.

⚠ AVVERTENZE

NON USARE QUESTO PRODOTTO PRIMA DI AVER LETTO E COMPRESO QUESTE AVVERTENZE E ISTRUZIONI CHE SONO PER LA TUA SICUREZZA E PROTEZIONE. QUESTE INFORMAZIONI POSSO SUBIRE DEI CAMBIAMENTI IN OGNI MOMENTO. SI PREGA DI VISITARE IL NOSTRO SITO WEB: **WWW.NEILPRYDE.COM** PER GLI ATTUALI AGGIORNAMENTI.

SE NON HAI ANCORA COMPIUTO 18 ANNI, TU DOVRESTI AVERE UN GENITORE O UN TUTORE CHE LEGGA QUESTE AVVERTENZE ED ISTRUZIONI E NON DOVRESTI USARE QUESTO PRODOTTO A MENO CHE TU NON SIA SOTTO LA DOVEROSA GUIDA E SUPERVISIONE DI TALE PERSONA.

L' uso di questo prodotto espone la persona che lo utilizza a molti rischi,pericoli inevitabili e inaspettati.I fornitori di questo prodotto non sono responsabili per eventuali danni alle proprietà, o lesioni personali causate da ogni uso, abuso, uso errato o irresponsabile di questo prodotto da parte di chi lo utilizza.

RACCOMANDAZIONI NELLA PRATICA DEL WINDSURF:

- La pratica del windsurf è una attività RISCHIOSA, e l' utilizzo dell' equipaggiamento di questo sport può avere come conseguenze i rischi di lesioni personali in ogni parte del corpo di chi lo pratica o perfino la morte.
- Le lesioni sono un RISCHIO INTRINSECO alla pratica del windsurf e pertanto il partecipare alla pratica del windsurf implica espressamente l' assunzione di quei rischi da parte del praticante.
- I ragazzi dovranno sempre essere sotto la supervisione di un adulto.
- E' fortemente raccomandato che i principianti prendano lezioni.
- Controllate SEMPRE il vostro equipaggio per i segni dell' usura e per gli strappi ogni volta prima di navigare in particolare, lo snodo universale del piede d' albero.
- Se in qualche prodotto si rilevano chiaramente segni di usura e degli strappi questi dovrebbero essere riparati o sostituiti subito e prima di un suo ulteriore uso.
- Se ci sono dubbi circa i segni di usura e gli strappi si prega di contattare il vostro venditore o distributore locale NeilPryde ONE-DESIGN. I dettagli per i contatti sono disponibili sul sito **www.neilpryde.com**
- MAI porsi in situazioni dove la rottura di una qualsiasi delle vari componenti del windsurf, potrebbe esporre voi o/e gli altri a seri rischi o a rendere impossibile il ritorno a riva in maniera sicura e senza assistenza.
- Assicurarsi di usare parti di ricambio tramite fornitori conosciuti, correttamente progettate ed eseguite.
- Prima di decidere di uscire con il windsurf, controllare sempre le condizioni ambien tali quali lo stato del mare, le correnti e le previsioni del tempo. Stare molto attenti quando si esce con venti che soffiano da terra.

- Familiarizzare con ogni nuovo spot prima di avventurarsi in acqua, informarsi dai locali riguardo ad eventuali pericoli.
- Controllare gli altri frequentatori della spiaggia, specialmente i nuotatori e i bambini piccoli. Assicurarsi di avere sotto controllo sempre la tavola e la vela e che il vento non li porti via sulla spiaggia o nell' acqua.
- Usare sempre dei mezzi di sicurezza e di galleggiamento appropriati. Indossare un abbiglia mento protettivo, adeguato alle condizioni come una muta o un corpetto protettivo per il sole.
- Assicurarsi che qualcuno sappia quando esci in windsurf e quando ritorni. E' sempre meglio navigare con un compagno.
- Fare attenzione alle condizioni meteo marine e dai loro cambiamenti. Ritornare sempre a riva se ci sono delle variazioni significative delle condizioni meteo. Per esempio con vento che cala o con onde e vento che aumentano.
- Una volta imparato questo sport utilizza le tua possibilità fisiche all' interno dei tuoi limiti senza superarli.
- Non alterare, modificare o cambiare questo prodotto.
- Questo prodotto è stato progettato ed eseguito solo per il windsurf sull' acqua.
- Mantieni queste istruzioni per ulteriori consultazioni.
- Indossare sempre un casco e un gilet protettivo e giubbotto di salvataggio certificati.
- Non utilizzare questo prodotto sotto l'influenza di alcol o droghe.
- Si raccomanda l’uso di una muta intera e di stivaletti protettivi.

NEILPRYDE - ONE DESIGN

Tutti i prodotti NeilPryde ONE-DESIGN: tavola, deriva, pinna, foil, vela, albero, boma, prolunga e base sono stati costruiti seguendo le specifiche "one design" come stabilito dalle norme dell'Associazione Internazionale della Classe One-Design. Tutti i prodotti NeilPryde ONE-DESIGN sono dotati di un numero di serie di qualità indicante che ogni componente soddisfa le specifiche di produzione richieste. Escluse le piccole variazioni degli standard di produzione, tutti i prodotti hanno esattamente le stesse caratteristiche.

Se si vuole partecipare a un evento racing della Classe One-Design, è necessario usare unicamente questi prodotti come specificato nelle regole racing della relativa Associazione Internazionale della Classe One-Design. Inoltre, questi componenti non devono essere modificati in nessun modo o forma e ogni modifica trovata dai controllori qualificati dell'Associazione Internazionale della Classe One-Design può causare la squalifica dall'evento racing dell'Associazione della Classe One-Design.

Particolare attenzione deve essere prestata nei confronti del "water transfer" stampato sulla superficie inferiore della tavola. Qualsiasi modificata alla superficie inferiore della tavola rimuoverà questo "transfer" e renderà la modifica visibile a occhio nudo. Ogni rimozione di questo "tranfer" su un'area ampia della tavola può causare la squalifica dagli eventi racing dell'Associazione della Classe One-Design.

Per ulteriori informazioni sulle regole delle classi racing One-Design, si prega di vistare il sito www.neilpryde.com o il sito Web del World Sailing, www.sailing.org

INFORMAZIONI SULLA CURA DEL PRODOTTO

Tavola

Per mantenere a lungo in buono stato la vostra tavola:

1. Proteggi sempre la tua tavola dal sole quando non è in uso. Gli effetti nocivi dei raggi del sole possono rovinare i colori della tavola.
2. Assicurasi che la valvova di sfiato sia sempre chiusa prima di andare in acqua.
3. Utilizzare pinne, foil e straps NeilPryde One-Design.
4. Avvita bene le viti delle straps - ma non esagerare.
5. Le viti delle straps sono soggette a carichi e forze molto forti quindi dovrebbero essere controllate regolarmente se sono strette bene.
6. Assicurarsi che non ci sia sabbia nella scassa della pinna/del foil prima di inserire la pinna o il foil.
7. Serrare bene le viti della pinna/del foil finché la base della pinna o del foil non è a filo con il profilo della tavola.
8. Controlla regolarmente la tua tavola per eventuali buchi, causati da qualsiasi urto.
9. Nel caso in cui trovi qualche rottura, assicurati che siano riparate e chiuse correttamente prima di mettere la tavola di nuovo in acqua.
10. Controlla regolarmente le straps, la deriva e la scassa dell'albero perchè non ci sia sabbia o altre cose che possano causare danni.
11. Metti via la tua tavola NeilPryde ONE-DESIGN in una sacca per prevenire un inutile esposizione al sole, graffi, usure e rotture quando la tavola non è in uso.

A seconda dell'acqua dove andrai a navigare, alcune volte, i bordi e la parte inferiore della tavola possono diventare gialli. Questo non significa che il bianco sta scomparendo per il sole ma dipende dall'inquinamento dell'acqua. Questo si può facilmente rimuovere usando una crema lucidante per auto.

Fins / Foils

⚠ ATTENZIONE *I fin/foil da windsurf sono soggetti a carichi e forze estreme e devono essere controllati regolarmente per eventuali segni di rottura o usura. Il fin/foil usato con la tavola, potrebbe venire seriamente danneggiato se colpisce un oggetto solido o il terreno. Questo danno potrebbe non essere sempre visibile a occhio nudo. Non mettersi mai in condizioni per cui la rottura del fin/foil possa rendere impossibile il ritorno a riva senza aiuto e senza assistenza. La punta e i profili di questo fin/foil sono taglienti e possono provocare tagli.*
Fare attenzione a evitare questi bordi taglienti con le mani, le gambe o i piedi, specialmente durante le partenze dalla dall'acqua.

La garanzia non copre danni derivanti da incidenti, uso improprio, danni accidentali o intenzionali. Sono esclusi dalla garanzia difetti e/o danni causati da usura ordinaria, negligenza, deposito non corretto, uso improprio, montaggio non giusto o difetti e/o danni causati da modifiche al prodotto non autorizzate da NeilPryde ed eseguite dal cliente o da terzi.
Qualsiasi deterioramento intenzionale rende immediatamente e definitivamente nulla la garanzia.
I componenti dei fin/foil NeilPryde possono avere bordi taglienti. Per i praticanti e per qualsiasi altra persona coinvolta esiste il pericolo di incorrere in lesioni personali durante l'assemblaggio dei componenti e quando il fin/foil è in uso. L'uso di questo prodotto e la partecipazione allo sport comporta il rischio di incorrere in lesioni o portare perfino alla morte. Per ridurre i rischi:

- Indossare sempre un casco adeguato.
- Si raccomanda altresì l'uso di una muta intera e di stivaletti protettivi.
- Il prodotto è ideato per essere usato in acqua e solo da personale qualificato (con più di 18 anni).
- Questo prodotto è ideato esclusivamente per l'uso in acqua.
- Sciacquare sempre con acqua pulita ogni parte dopo l'uso per evitare la corrosione.
- Disinserire sempre il fin/foil dalla tavola dopo l'uso per evitare la corrosione (rimuovere le viti dalla base del fin/foil).
- Praticare lo sport sotto controllo e mai a velocità che superano le abilità del rider.
- Non utilizzare in acque poco profonde o in prossimità di rive, banchine, piloni, nuotatori o altri.
- Utilizzare solo componenti e pezzi di ricambio originali NeilPryde.
- Il praticante è tenuto a ispezionare l'attrezzatura per eventuali segni di usura prima di ogni utilizzo.
- Il praticante è tenuto a riparare e a eseguire la manutenzione di questo prodotto.
- L'uso di prodotti danneggiati non è consentito.
- Prima di avventurarsi in acqua, assicurarsi che le viti NeilPryde del foil siano serrate.
- NeilPryde Limited non è responsabile per danni o lesioni al fin/windfoil a causa di un uso improprio o di qualsiasi uso non conforme a queste istruzioni.
- Non utilizzare questo prodotto sotto l'influenza di alcol o droghe.
- Indossare sempre un gilet protettivo e giubbotto di salvataggio certificati.
- Smontare tutte le parti del foil e sciacquare dopo l'uso.
- Utilizzare esclusivamente viti originali NeilPryde.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può aumentare il rischio di incorrere in lesioni personali o causare la morte, danneggiare il prodotto o entrambe le cose.

Vele:

Le seguenti zone dovrebbero essere controllate regolarmente da ogni segno di usura e di logorio:

- Ogni ammaccatura, piega, imperfezione o profondo graffio sul monofilm o sul materiale x-ply, in particolare all' altezza del boma, del piede d' albero, della bugna e all' attacco della vela in alto.
- Il punto di attacco delle carrucole del carica basso, gli occhielli della bugna, il punto di attacco del tappo dell' albero.

Per dare una lunga vita alla tua vela:

1. Se possibile montare la vela sempre sull' erba, per le istruzioni di montaggio sei pregato di leggere la "guida per il montaggio e messa a punto" che sono fornite con ogni vela NeilPryde ONE-DESIGN. Questi manuali possono essere anche scaricati dal sito web **www.neilpryde.com**
2. Le vele si possono facilmente danneggiare quando vengono lasciate sbattere al vento, perciò fare attenzione quando la vela non è montata e non in tensione (per esempio quando si monta e si smonta).
3. Proteggere sempre la vela dal sole quando non si usa. Gli effetti dannosi dei raggi del sole sono causa di rotture prima del tempo a carico del monofilm di qualsiasi vela. Dopo essere uscito in windsurf allentare le cime e proteggerla con una copertura da spiaggia.
4. Dopo l' uso smontare sempre la vela. Per il deposito, arrotolare la vela strettamente, iniziando dalla penna e riponendola nella sacca in dotazione. Questo aiuta a prevenire il logorio prematuro del monofilm.
5. Se possibile noi raccomandiamo di mettere via la vela stesa piatta sul pavimento e orizzontale. Non mettere oggetti pesanti sulla vela quando è in deposito. Se deve essere messa via in posizione verticale, assicurarsi che il lato della tasca d' albero rimanga in basso per terra.
6. Se devi mettere a posto la vela in un deposito per l' inverno o per un lungo periodo di tempo è meglio sciacquarla prima con acqua dolce.
7. Acqua calda e un detergente delicato si possono usare per togliere lo sporco più ostinato.

Alberi:

⚠ATTENZIONE il carbonio usato nel tuo albero può venire danneggiato in maniera grave dall' urto con oggetti solidi, appuntiti o per esposizione prolungata al sole. Questo danno può non sempre essere visibile ad occhio nudo. Non metterti mai in condizioni in cui l' eventuale rottura dell' albero potrebbe renderti impossibile tornare a riva senza aiuto e senza assistenza.

Per maggiori informazioni sulla cura e manutenzione del tuo albero NeilPryde ONE-DESIGN, si prega di leggere il manuale d'uso fornito con questo prodotto o visita il sito web NeilPryde: **www.neilpryde.com**

Le seguenti aree dovrebbero essere controllate regolarmente per eventuali segni di rottura o usura del tuo albero:
- L' area di attacco del boma
- I punti di contatto con i camber
- L'aera di innesto dei due pezzi dell'albero

Come mantenere il tuo albero in buone condizioni:
1. Proteggi sempre il tuo albero da colpi o da carichi eccessivi. Anche se non ci sono danni visibili, l'albero può essere danneggiato seriamente se è caduto o ha ricevuto dei colpi
2. Smonta sempre il tuo albero rapidamente dopo l'uso. Noi raccomandiamo sempre di usare per il trasporto e il deposito una sacca per alberi imbottita.
3. Utilizzare pinne, foil e straps NeilPryde ONE-DESIGN.
4. Usa prolunghe per gli alberi NeilPryde ONE-DESIGN. La prolunga deve entrare comodamente nella parte inferiore dell'albero e deve estendersi dentro l'albero di almeno 11,5cm/5". Si raccomanda che la prolunga non entri più di 40cm dentro l'albero. La prolunga NeilPryde ONE-DESIGN di 48cm, è generalmente raccomandata solo per vele che richiedono una prolunga maggiore di 28cm.
5. Quando monti un albero a due pezzi, assicurati che le sezioni siano completamente unite dopo averlo fatto scivolare nella tasca della vela. La maniera più facile per verificare questo è quello di far scivolare la tua mano lungo la tasca prima di applicare la tensione finale al caricabasso. Qualsiasi distacco potrebbe causare la rottura della parte superiore o dell'innesto sotto il carico.
6. Assicurarsi che non ci sia sabbia nella scassa della pinna/del foil prima di inserire la pinna o il foil.
7. Serrare bene le viti della pinna/del foil finché la base della pinna o del foil non è a filo con il profilo della tavola.
8. Anche se gli alberi in carbonio NeilPryde ONE-DESIGN sono trattati con una finitura resistente al raggi UV, tutti gli alberi e l'equipaggiamento da windsurf non dovrebbe essere lasciato al sole quando non è in uso.

Bomi e Prolunghe:

⚠**ATTENZIONE** *Il tuo boma e/o prolunga possono essere seriamente danneggiati con l' urto contro un oggetto solido, esposizione prolungata alla luce del sole o la corrosione (bomi in alluminio e/o prolunghe). Questo danno può non essere sempre visibile ad occhio nudo. Non mettere mai te stesso in una situazione in cui l' eventuale rottura del tuo boma o della prolunga potrebbe renderti impossibile tornare a riva senza aiuto e senza assistenza. Per maggiori informazioni sulla cura e manutenzione del tuo boma Neil Pryde ONE-DESIGN e/o prolunga si prega di leggere il manuale d' uso compreso con questo prodotto o visita il sito web* ***www.neilpryde.com***

I seguenti punti del tuo boma dovrebbero essere controllati regolarmente per ogni eventuale segno di usura e/o logorio:
- Parti meccaniche anteriori: leva della maniglia anteriore, attacco rapido e viti
- Cima per regolare le maniglie
- Leve di regolazione della parte posteriore

Per far durare più a lungo il tuo boma e la prolunga:
1. Fare attenzione a tenerle a riparo dal sole quando non le usi.
2. Tutte le componenti che scorrono devono essere senza sabbia e granelli. Assicurarsi di sciacquare boma e prolunga con acqua dolce per evitare che si possano bloccare con dello sporco. Questo allungherà anche la vita delle tue prolunghe di alluminio che altrimenti potrà andare in contro a corrosione prima del tempo.
3. Non lasciare le chiusure del boma aperte quando non lo usi.
4. Per ridurre la corrosione togliere la prolunga dall' albero quando non lo usi.

Piedi d'Albero:

⚠ATTENZIONE *Il piede d'albero, che comprende anche il giunto in gomma, è soggetto a forze e carichi estremi, e dovrebbe essere controllato regolarmente e ricambiato in caso di segni di usura e logorio. Il giunto in gomma universale ha una durata di vita limitata a circa 120 ore e dovrebbe essere cambiato automaticamente superato questo periodo di tempo. Inoltre, controlla sempre che il piede d'albero ONE-DESIGN sia completamente inserito nella scassa dell'albero sulla tavola e che il meccanismo di serraggio sia completamente chiuso prima di andare in acqua. Per ulteriori informazioni circa l' uso, la cura e la manutenzione del tuo piede d' albero si prega di leggere il manuale d' uso allegato aquesto prodotto o visita il sito* ***www.neilpryde.com***

I seguenti componenti del piede d' albero dovrebbero essere controllati regolarmente per ogni segno di usura e di logorio.

Gommino:

- Su tutti i piedi d' albero dovrebbe essere senza screpolature o difetti del materiale gommoso. La maniera migliore per essere sicuri di questo è di piegare il gommino nelle quattro diverse direzioni dello spazio controllando il punto centrale dello snodo. Se appare qualche screpolatura il gommino deve essere cambiato subito.

Supporto del gommino:

- I due perni di supporto devono essere fissati saldamente:questo può essere controllato con una chiave da serraggio.

Bottom Pin:

- Il Botton Pin che si inserisce nella scassa dell'albero dovrebbe essere in linea con la parte bassa del gommino del piede d'albero e non deve avere gioco.

MXT Piedi d'albero – Adattatore C Cup:

- L' Adattatore C Cup dovrebbe essere lavato abbondantemente con la parte superiore del supporto del gommino. Se dovesse esserci un gioco tra queste due parti, il dado interno dovrà essere serrato.

UXT Piede d'albero- U-PIN

- L'U pin dovrebbe essere lavato abbondantemente con la parte superiore del supporto del gommino e non dovrebbe avere nessun gioco.

Se qualcuno dei tuoi prodotti NeilPryde ONE-DESIGN presenta un qualsiasi segno di usura o logorio, per favore, contatta il tuo rivenditore locale per una consulenza nel più breve tempo possibile. Un elenco dei rivenditore NeilPryde ONE-DESIGN disponibile sul sito web NeilPryde: **www.neilpryde.com**

NAVIGA IN SICUREZZA: DIVERTITI!!

LIMITAZIONI DELLE CONDIZIONI DI GARANZIA

NeilPryde garantisce che questo prodotto, al momento dell'acquisto da un rivenditore NeilPryde ONE-DESIGN autorizzato, da parte di un cliente al dettaglio, è libero da difetti nei materiali e nella lavorazione per un periodo di sei 12 mesi dalla data di acquisto da parte del primo cliente al dettaglio. Questa garanzia è riservata solamente a beneficio del primo acquirente al dettaglio e non può essere passata ad un altra persona.
Per eventuali richieste di garanzia del cliente al dettaglio è necessaria una prova d' acquisto da parte di un rivenditore autorizzato NeilPryde ONE-DESIGN. Se la data di acquisto non può essere stabilita, NeilPryde farà una previsione basandosi o sull' ultimo anno di produzione di quel particolare modello o sulle condizioni della attrezzatura reclamata.

Se tu hai qualche domanda sulle condizioni di garanzia NeilPryde o sulla procedura per reclamare la garanzia, si prega di contattare NeilPryde presso il sito www.neilpryde.com. Il centro di garanzia NeilPryde ONE-DESIGN determinerà se il prodotto è coperto dalle condizioni di garanzia. Se coperto, ad esclusiva facoltà della NeilPryde, il prodotto in questione sarà sostituito o riparato dalla NeilPryde. Tutte le richieste di intervento in garanzia ONE-DESIGN devono essere inviate direttamente su www.neilpryde.com. Il team NeilPryde provvedera' a processare la richiesta ed a contattare direttamente il cliente. Tutte le riparazioni o le sostituzioni di qualsiasi prodotto con queste condizioni di garanzia non sono possibili per l' usura e logorio ordinario, comprendendo anche i graffi o schizzi di vernice o per un qualsiasi danno causato da un uso scorretto, da maltrattamenti, da modifiche apportate o riparazioni senza autorizzazione, da colpi, dal calore, dalla eccessiva esposizione

alla luce del sole, per il maneggiare o per cura, manutenzione e deposito non corretto. Per un montaggio non giusto, o dall' uso per insegnare, o dimostrazioni di vendita e/o noleggio; dall'uso nell' onda di barriere coralline, onde di riva o fuori dall' acqua;da raffiche di vento o per colpi contro oggetti duri o per ogni altro uso irresponsabile.

LE SUDDETTE CONDIZIONI DI GARANZIA SONO INVECE DI ED ESCLUDONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE DI QUALITA' E PRESTAZIONI SCRITTE, A VOCE O TACITE E TUTTE LE ALTRE GARANZIE NON SONO RICONOSCIUTE CON LA PRESENTE COMPRENDENDO OGNI IMPLICITA GARANZIA DI COMMERCIABILITA' O CONVENIENZA PER PARTICOLARI SCOPI. IN NESSUN CASO NEILPRYDE SARA' RESPONSABILE PER DANNI STRAORDINARI, INDIRETTIM, ACCIDENTALI, CONSEQUENZIALI RICONOSCIUTI DALLA LEGGE O ESEMPLARI, SE IN CONTRATTO PER DELITTO CIVILE PER NEGLIGENZA PER PRECISA RESPONSABILITA'O DIVERSAMENTE comprendendo senza limitazioni perdita di proprietà oltre che di questo prodotto perdita dell'uso del prodotto stesso o per altre proprietà o altre perdite economiche. NeilPryde non sarà responsabile per nessun contributo o risarcimento qualcunque sia la causa.

Alcune giurisdizioni non permettono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita e/o l'esclusione o limitazioni di danni accidentali o consequenziali così che le suddette limitazioni e esclusioni possono non essere valide per particolari clienti. Gli obblighi della NeilPryde sotto ogni tipo di garanzia saranno limitati fino a quanto può essere concesso dalla legge come contemplato in queste condizioni di garanzia NeilPryde. Queste Condizioni di Garanzia danno degli specifici diritti legali; si possono anche avere altri diritti che possono variare da una giurisdizione all'altra.

⚠警告

記載の警告と説明は使用者自身の安全と保護のためのものです。以下の項目に同意できない場合、この製品を使用しないでください。このマニュアルに含まれる情報は変更、更新されますので、定期的にニールプライドのホームページ **WWW.NEILPRYDE.COM** をご覧ください。

使用者が18歳未満の場合、両親および監督者が上の項目を含むこのマニュアルを熟読し、また正規の監督者の元やレッスンを受けるなど、このマニュアルを熟読した人の監視下以外でこの製品を使用しないでください。

この製品が危険を伴い、ユーザーに危険な状態をもたらすものであることを理解する必要があります。また購入者／使用者はこういった危険性を絶えず仮定して使用する必要があります。購入者／使用者によるこの製品の不注意な取扱いによって引き起こされた財産および怪我などの損害に関して、販売店が的確な助言を与えていなくても販売店には責任がありません。

ニールプライドがおすすめする安全なウインドサーフィンの練習:

- ウインドサーフィンは危険な要素をはらんだスポーツで、ウインドサーフィンの道具を使用する際に使用者の身体に深刻な怪我を負わせる怖れがあり、死に至らしめる可能性があります。
- ウインドサーフィンにおいて怪我の危険性を避けることはできず、ウインドサーフィンを行う際、使用者はその危険性を充分に理解し仮定しなければなりません。
- 小児は必ず成人の監視下で行ってください。
- 初心者はレッスンを受けることを強くおすすめします。
- セイリングする前には常に擦れや引き裂けなどの兆しがないかどうか、道具を点検してください。特にテンドン使用のジョイントに関しては注意してください。
- 製品に擦れや引き裂けの兆しがあった場合は、それ以上使用する前に補修あるいはパーツ交換してください。磨耗や引き裂けの兆しに関して疑問がある場合は、地元のニールプライ ONE-DESIGN 指定販売店か販売元にご連絡ください。またはニールプライドのホームページ www.neilpryde.com でも詳細をご覧になれます。
- ウインドサーフィンの道具のいかなる部分にも故障がある状態で出艇しないでください。これはセイラー自身および周りの人の危険を回避し、自分で安全にビーチに戻れることにつながります。
- 正規にデザインされ製造されたパーツをニールプライド販売店で購入してください。
- 海の状況や潮回り、カレント、天気予報などについて充分に勉強し、セイリングしてください。オフショアの風でセイリングする際には充分に注意が必要です。

- 海に出る前に周りの環境に馴染んでください。危険な箇所がないかどうか、地元の人に聞きましょう。
- 特に遊泳者や子供など、ビーチを共有している他の人に注意を払いましょう。常にボードとセイルをじゅうぶんに管理できる状態にし、ビーチでも海でも風に吹かれて飛ばされないよう管理してください。
- 安全のため常に浮力体をつけて出艇してください。ウエットスーツやUV防止のラッシュガードなど、コンディションにあわせたスーツを選んでください。
- セイラー自身がどこにいるのか、ビーチに戻っているのかといったことを気にかけてくれる誰かと一緒にビーチに行くか、セイリングパートナーを探しましょう。
- コンディションの変化に留意してください。コンディションが変わりそうな兆しがあった場合は、必ずビーチに戻ってください。(例：風が落ちる、風や波が上がる)
- ビギナーのうちは自己の限界の範囲内で練習し、それを超えてセイリングしないでください。
- この製品を変更改造しないでください。
- この製品は水上でウインドサーフィンすることのみを目的としてデザイン製造されています。
- マニュアル記載の説明を参考にしてください。
- **認可されたヘルメット、ライフベストおよび保護ベストを必ず着用してください。**
- **アルコールや薬物の服用時、本製品を使用しないでください。**
- **長袖・長ズボンのウェットスーツと保護ブーツの使用を推奨します。**

NEILPRYDE - ONE-DESIGN の競技

NEILPRYDEのONE-DESIGN製品、すなわちボード、ダガーボード、フィン、フォイル、セイル、マスト、ブーム、エクステンション、ベースはすべて、それぞれについて定められた国際統一規格、「International One-Design Class Association」の規則に則る「one design」すなわち統一された仕様に沿って組み立てられています。NeilPrydeのONE-DESIGN製品それぞれに、必要な生産仕様を満たした部品の品質を証するシリアル番号が付いています。標準的な生産公差を除き、それぞれの製品はまったく同じ仕様で製造されています。

「International One-Design Class」の競技イベントに参加を希望する場合、これら製品それぞれについて、各自定められたInternational One-Design Class Associationのレース規則に明記される通りに、正確に使用する必要があります。さらにいずれの部品も、いかなる形または形状にも改造してはならず、また係る改造がInternational One-Design Class承認の測定者によって認められた場合、International One-Design Class Associationの主催する競技イベントに出場する資格が無効となります。

ボードの底面に印刷されている「水転写」には特に注意を払ってください。ボード底面に何らかの改造を加えると、この転写が落ちるので、改造したことが肉眼で確認できるようになります。ボード底面の広域で、この転写が落ちていることが確認された場合、International One-Design Class Association主催の競技イベントの出場資格が無効となることがあります。

One-Design競技クラスについての詳細なクラスルールについては、www.neilpryde.comまたはWorld Sailingウェブサイトwww.sailing.orgを確認してください。

製品ケア情報

ボード

ボードを長もちさせる方法：

1. 使用していないときは常にボードから太陽光線を避けてください。太陽光線は有害で、色褪せの原因となります。
2. 水上で使用する前に必ずバルブが閉まっていることを確認してください。
3. NeilPryde One-Designフィン、フォイル、およびフットストラップを使用します。
4. フットストラップのネジはしっかりと閉めてください。ただし閉め過ぎには注意ください。
5. フットストラップのネジには多くの力が掛かりますので、きちんと締まっている際にも定期的に点検してください。
6. フィンまたはフォイルを取り付ける前に、Deep Tuttleフィンおよびフォイルボックスに砂が入っていないことを確認します。
7. Deep Tuttleフィンおよびフォイルボックスのネジを、フィンまたはフォイルの基部が底部と同じ高さになるまでしっかりと締めます。
8. ダメージに至る前にボードのホールを定期的に点検しましょう。
9. ダメージを発見した場合は、その後使用する前にしっかりとシールを貼るかリペアしてください。
10. フットストラップやダガーボード、マストトラックのシステムが正常に働くよう、砂や他の障害物がつかないように常に点検してください。
11. ニールプライド**ONE-DESIGN**ボードは、使用していないときに太陽光線やひっかき、その他の擦れや傷を防ぐため、ボードバックに収納してください。

使用水域の水の状態によって、ボードのボトムやレイルが黄色く変色することがあります。これは太陽光線によって白い部分が色褪せしたのではなく、水によって汚れたために起こります。車に使用するワックスを使えば簡単に汚れを取り除くことができます。

Fins / Foils

⚠警告 ウインドサーフィン用のフォイルやフィンは、極端な荷重と力に曝されるものであり、摩滅の兆候がないかを定期的に点検する必要があります。お使いのボードに取り付けられたフォイルやフィンは、硬い物体や地面に当たると重大な損傷を受けることがあります。なお、この損傷は肉眼で確認できないこともあります。フォイルの破損が原因で、援助や支援なしに海岸に戻れなくなるような状況を決して招かないようにしましょう。このフォイルやフィンの先端、後縁および前縁は鋭利なため、切り傷を引き起こす恐れがあります。

特に着水時には、手足がフォイルやフィンの鋭い縁に触れないようにしてください。

事故や誤用による損傷、偶発的または意図的な損傷は保証の対象外です。自然消耗、不注意、劣悪な保管条件、誤用、取り付け不全、またはNEILPRYDEの許可を受けず、お客様または第三者が行った製品の改造に起因する欠陥および／または損傷は、保証の対象外となります。
意図的な劣化は、保証の即時かつ決定的な取消を伴います。
NEILPRYDEフォイルやフィンの部品には、鋭利な辺縁を持つものがあります。使用者および関係する人には、部品の組み立て時およびフォイルやフィンの使用時に、負傷の危険があります。この製品の使用とスポーツへの参加には、負傷または死亡のリスクが内在しています。リスクを低減するために、以下の措置を講じてください。

- 常にサイズに合ったヘルメットを着用してください。
- 長袖・長ズボンのウェットスーツおよび保護ブーツの使用を推奨します。
- この製品は、水上で18歳以上の訓練を受けた人のみの使用を想定して設計されています。
- この製品は水上での使用のみを想定して設計されています。
- 腐食を防止するため、使用後には必ず各部品を清水ですすいでください。
- 腐食を防止するため、使用後は常にボードからフォイルやフィンを外します（フォイルやフィンベースからネジを外します。）
- 帆走は制御できるものとし、ライダーのスキルを上回る速度では使用しないでください。
- 浅い水や岸辺、埠頭、また鉄塔やスイマーなどの近くでは使用しないでください。
- 純正のNEILPRYDE交換部品のみを使用してください。
- ご使用前の機器の点検は、使用者の責任で行ってください。
- 本製品の修理および保守は、使用者の責任で行ってください。
- 破損した製品の使用は禁止されています。
- 乗る前に、ネジがしっかり締め付けられていることを確認してください。
- NeilPryde Limitedは、誤使用またはこれらの指示に従わない使用による傷害またはフィンやウィンドフォイルの損傷について責任を負いません。
- アルコールや薬物の服用時、本製品を使用しないでください。
- 認可されたライフベストと保護ベストを必ず着用してください。
- 使用後はすべての部品を分解してすすいでください。
- 専用のNeilPrydeネジを使用してください。

これらの指示に従わないと、重大な人身傷害または死亡、製品の損傷またはその両方を引き起こす恐れがあります。

セイル

以下の項目はセイルに磨耗や引き裂けがないかどうか定期的に点検する項目です。

- へこみやシワ、不完全な部分、大きな傷がモノフィルムやXプライ素材に、特にブーム付近やフット、クリュー、ヘッド、リーチにないかどうか
- ダウンホール・プーリーが接続されている部分、クリューのアイメット、マストプラグを接続する部分に異常はないかどうか

セイルを長もちさせるために:

1. 可能な限り草の上でセッティングしましょう。セッティング方法の説明はニールプライド ONE-DESIGN 添付の“セッティング&チューニングのガイド”を参考にしてください。このマニュアルはニールプライドのホームページ **www.neilpryde.com** からもダウンロードすることができます。
2. セイルは風に吹かれた状態で放置するとすぐにダメージを受けます。セッティングしていない状態でも、ダウンテンションを充分にかけていない状態（セッティング中やチューニング中も含む）でも、セイルにはじゅうぶんに注意を払ってください。
3. 使用していないときは、絶えずセイルに太陽光線をあてないよう注意してください。太陽光線はモノフィルムに悪影響をおよぼしセイルの老化を早めます。ウインドサーフィンし終わったあとには、常にすぐにセッティングをとくかビーチカバーの使用をおすすめします。
4. 使用後は必ずセッティングをといてください。収納の際にはヘッドからしっかりとセイルを巻き、購入時に入っていたセイルバッグを使用します。これによってモノフィルムの擦れを最小限に抑えます。
5. 可能な限り、セイルは地面と水平に地面の上に平らに置くことをおすすめします。収納中にセイルの上に重たい物を置かないでください。地面に対して垂直に置く際には、必ずラフポケットを地面に接する形で置いてください。
6. 冬の間や長期に渡りセイルを使わずに収納する際には、必ず真水できれいにセイルを洗ってから収納してください。
7. 頑固な汚れを落とすためにお湯や中性洗剤を使用しても構いません。

マスト

⚠警告 カーボンを素材に使用したマストは硬いものによる衝撃やーケ所にかかる過重、太陽光線のもとに長時間放置するなどといったことで深刻なダメージを受ける可能性があります。こういったダメージは常に見える箇所におこるとは限りません。マストが破損しやすい状況を絶対に避けるということが、海に出てブレイクに遭いレスキューされるといった事態を防ぐ唯一の方法なのです。ニールプライド ONE-DESIGN マストのケア＆メンテナンスの詳しい情報については、製品に添付のユーザーマニュアルを参照され るか、ニールプライドホームページ **www.neilpryde.com** をご覧ください。

以下の箇所は常に引き裂けや磨耗がないことを確認する必要があります :

- ブーム取り付け位置
- カムがあたる箇所
- ツーピースマストの継ぎ目部分

マストを長もちさせるために:

1. 常に衝撃やー点荷重によるダメージをマストに与えることを避けてください。目に見えるダメージがない場合でも、落下や強い衝撃によってマストが深刻なダメージを受けている可能性があります。
2. 常に使用後はただちにセッティングをといてください。収納時や運搬時には絶えずパッド入りケースに入れることを強くおすすめします。
3. カーボンマストは通常のマストと同様に、ブームによって強く締めつけ過ぎるとクラッシュまたは破損します。これを防ぐー番の方法は、ニールプライド ONE-DESIGN ブームを使用することです。
4. ニールプライド ONE-DESIGN マストベースと合わせて使用してください。ベースはマストのボトムに隙間なくきっちりと入らなければならず、マストの中に少なくとも11.5cm/5"インチはベースを挿入してセッティングしてください。またベースのエクステンションは 40cm / 15.75"インチまでしかマストに挿入できません。ニールプライド ONE-DESIGN の最大のエクステンションは48cmなので、このエクステンションは28cm以上エクステンションを伸ばして使うセイルにしか使用できません。
5. ツーピースマストを使用する場合、ラフスリーブにマストを通した後、継ぎ目部分がしっかりと挿入されているかどうか確認してください。これをチェックするー番簡単な方法はダウンテンションを最後まで引き切る前に、手でマストスリーブに沿って触っていくことです。完全につなぎ目部分が入っていない状態でテンションをかけた場合、上部パーツやつなぎ目部分が破損する恐れがあります。
6. マストベースやマストの継ぎ目部分、ラフスリーブ、セイルのカムなど、そういった全ての部分は砂やゴミをつけないように注意してください。セッティングする前に全てのパーツがきれいな状態であることを確認してください。汚れを落とす際には、お湯や中性洗剤を使用しても構いません。7. どんな小さな波、うねり、ショアブレイクでもマストを破損する可能性があります。波のあるコンディションで使用した際に起こったマストブレイクは、素材や製造過程による不具合とは異なりますので、保証対象外となります。
7. ニールプライド ONE-DESIGN カーボンマストはUVプロテクト仕上げを施してありますが、マストを含むウインドサーフィンのエクイップメントすべては使用していない時は太陽光線を避けてください。

ブームとエクステンション

⚠警告 ブームとエクステンションは、硬いものによる衝撃や太陽光線のもとに長時間放置する、侵食（アルミニウムブームとエクステンション）といったことで深刻なダメージを受ける可能性があります。こういったダメージは常に見える箇所におこるとは限りません。ブームやエクステンションが破損しやすい状況を絶対に避けるということが、海に出てブレイクに遭いレスキューされるといった事態を防ぐ唯一の方法なのです。ニールプライド **ONE-DESIGN** ブームとエクステンションのケア＆メンテナンスの詳しい情報については、製品に添付のユーザーマニュアルを参照されるか、ニールプライドホームページ **www.neilpryde.com** をご覧ください。

以下の箇所は常に引き裂けや磨耗がないことを確認する必要があります：

- フロントジョー部分：レバーとクランプ、ネジ
- シート類
- ブームエンドの調節レバー

ブームとそのエクステンションを長もちされるために:

1. 使用時以外、ブームとそのエクステンションを太陽の元にさらさないでください。
2. スライドさせて使用する箇所には砂や汚れをつけないでください。汚れを防ぐために真水でよく洗ってください。これによって侵食しやすいアルミニウムブームの寿命が伸びます。
3. 使用時以外、ブームジョーを開いた状態にしておかないでください。
4. 腐食を避けるために、使用時以外はエクステンションをマストから抜いて保管してください。

ベース

⚠警告 テンドン使用のユニバーサル・ジョイントを含むパワーベースは、非常に荷重がかかる箇所なので、引き裂けや傷が見受けられた場合は必ず交換し、常に点検をくり返してください。テンドン使用のユニバーサル・ジョイントの寿命はおおよそ120時間で、これを超えない時点ですみやかにパーツを交換してください。**ONE-DESIGN** パワーベースは必ずボードのマストトラックにしっかりと挿入され、ロックシステムがしっかりと閉められていることを水上に出る前に確認してください。パワーベースのケア＆メンテナンスの詳しい情報については、製品に添付のユーザーマニュアルを参照されるか、ニールプライド ホームページ **www.neilpryde.com** をご覧ください

パワーベースの以下の箇所は常に引き裂けや擦れがないことを確認する必要があります

テンドン

- 全てのパワーベースに使われているテンドン・ジョイントでは、ゴム部分に亀裂や破損が全くない状態で使用してください。これを確認する一番簡単な方法は、ジョイントの中央部分を見ながら４方向にジョイントを90度曲げることです。もし傷や破損が見つかった場合は、ただちにパーツを交換してください。

テンドンホルダー

- テンドンはピンで上部１ケ所と下部１ケ所をテンドン・ホルダーに堅く固定されています。このピンが堅く固定されていることは六角レンチを用いて確認できます。

ボトムピン

- マストトラックに挿入するボトムピンはボトムテンドンホルダーと平らに、遊びがない状態にして挿入してください。

MXTパワーベース - アダプタCカップ

- アダプタCカップは、上部の鉄筋ホルダーの上面と同じ高さにする必要があります。 これら2つの部品間に緩みがある場合、内側のナットを締め付けてください。

UXT パワーベース / Uピン

- Uピンはテンドンホルダー上部にゆるみなく接続されていなければなりません。

ニールプライド **ONE-DESIGN** 製品に破損や亀裂の兆しが伺える場合は、地元のニールプライド **ONE-DESIGN** 取扱店あるいは販売元にできるだけ早く連絡し、アドバイスを受けてください。ニールプライド販売元のリストはニールプライドホームページ **www.neilpryde.com** でご覧になれます。

安全で楽しいセイリングを！

限定保証

ニールプライドはユーザーが本製品をニールプライドONE-DESIGN指定販売店から購入した場合、新品製品の購入日（購入時に発行した領収書に基づく）から12ヵ月以内に、第一購入者が使用した場合に限り、素材や製造過程の不具合によって生じた欠陥を無償で保証します。

ユーザーが限定保証を受けるには、ニールプライドONE-DESIGN指定販売店から購入した裏付けが必要です。購入日が確定できない場合、ニールプライドは特定モデルの最終製造年やその製品の状況に基づいて決定します。

ニールプライド限定保証または保証請求手続きについてのご質問は、**www.neilpryde.com** にお問い合わせください。ニールプライド ONE-DESIGN 保証センターは当製品が本限定保証の対象となるかを判定します。対象となる場合、ニールプライドはその単独の選択により、問題の製品を修理または交換いたします。

ONE-DESIGN保証の申請は全て、次のリンクから直接提出してください。www.neilpryde.comを通して行うものとします。ニールプライドチームがクレームの受諾から手続きを行い、直接お客様とコンタクトを取ってまいります。

本限定保証に基づく製品の修理または交換は、擦り傷やペンキの剥がれを含む通常の損傷、あるいは誤用や悪用、不正な改造や修理、事故、熱、太陽光線に長時間放置した際に起こる損害、不当な取り扱いや収納又はメンテナンス、不適当なセッティング、商業目的での使用、レ

ンタルやレッスン目的での使用、リーフブレイクや波のあるコンディションでの使用、固い物への打撃や衝撃、その他無責任な使用に起因する損傷には適用されません。

前述の限定保証は独占的な保証であり、これまでに記述、口述、もしくは暗示された他の全ての保証に取って代わり、同時に、市販性や特定目的への適合性に対する保証を含めた他の全ての保証は破棄されます。ニールプライドは、本製品以外の資産の損失や本製品や他資産の消費に生じた損失、あるいはその他の経済的損失を含めて、いかなる特殊損害、間接的傷害、結果的損害、法的損害、もしくは模範的損害に対しても、それが契約に基づくものか、不法行為や過失があったかどうか、厳正な負債であったかどうかに関係なく、一切責任を負わないものとします。

一部の管轄区域では、暗示された保証の有効期間の制限や、付随的又は結果的損害の排除や制限が認可されず、上記の制限および除外事項が一部のユーザーには適用されない場合があります。あらゆる保証の下でのニールプライドの責務は、法律が許す最大限の範囲の中で、ニールプライド 限定保証が規定するものに限定されます。この限定保証は特定の法的権利を付与するものであり、区域によっては異なる可能性があります。

English Wind Range Chart - ONE-DESIGN SAILS

This chart defines the wind and wave conditions in which the sail is designed to be used.

Any product failure / breakage occurring in conditions outside of those listed, is excluded from warranty cover. All NeilPryde ONE-DESIGN sails are designed to be used with their respective NeilPryde One-Design components. Use of your sail with other components is excluded from warranty cover.

The Wind Range Chart is only to be used as a point of reference. It is based upon a sailor who is of advanced ability, weighing 75kg for sail sizes 8.6 and above, weighting 60kg for sail sizes below 8.6.Actual use may vary based on your body weight, ability level, water conditions, board size and sailing style. When choosing equipment please use your personal experience, common sense, and always check what other riders are using on the water for a size reference. Be certain to seek the advice of a professional such as an instructor or Authorized NeilPryde Dealer before making your decision.

The maximum wind speeds refer to the maximum gust strength in knots.

Deutsch Diagramm zum Windbereich – ONE DESIGN SEGEL

Dieses Diagramm grenzt die Bedingungen für Wind- und Wellen ein, für die das Segel ausgelegt ist.

Alle Defekte am Produkt/Beschädigungen, die auf die Benutzung außerhalb der angegebenen Bedingungen zurückzuführen sind, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen. Alle Segel von NeilPryde ONE-DESIGN wurden für die Verwendung mit dem entsprechenden Zubehör von NeilPryde One-Design entwickelt. Eine Benutzung Ihres Segels mit anderem Zubehör ist von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Das Diagramm für den Windbereich dient nur als Anhaltspunkt. Es geht von einem fortgeschrittenen Surfer mit einem Gewicht von 75 kg und einer Segelgröße von 8,6 und größer; oder einem Gewicht von 60 kg und einer Segelgröße unter 8,6 aus. Die tatsächliche Nutzung hängt vom Körpergewicht, Können, den Wasserbedingungen, der Brettgröße und dem Surfstil ab. Bitte greifen Sie bei der Wahl Ihrer Ausrüstung auf persönliche Erfahrungen zurück und vergleichen Sie als Anhaltspunkt die Ausrüstung anderer Surfer auf dem Wasser, um eine vernünftige und angemessen Entscheidung zu treffen. Bitte suchen Sie professionellen Rat von einem Surflehrer oder einem zertifizierten NeilPryde Händler, bevor Sie Ihre Entscheidung treffen.

Die maximale Windgeschwindigkeit bezieht sich auf die maximale Stärke von Windböen in Knoten.

Français Diagramme de plage des vents - ONE-DESIGN SAILS

Ce diagramme définit les conditions de vents et de vagues par lesquelles la voile est destinée à être utilisée.

Tout mal fonctionnement / cassure du produit survenant lors de conditions non listées, est exclus par la garantie. Toutes les voiles NeilPryde ONE-DESIGN sont conçues pour être utilisées avec composants NeilPryde One-Design respectifs. L'utilisation de votre voile avec d'autres composants est exclue par la garantie.

Le diagramme de plage des vents ne doit être utilisé que comme référence. Il se base sur un marin à la technique avancée, pesant 75 kg pour les tailles de voile de 8,6 et plus, pesant 60 kg pour les tailles de voile inférieures à 8,6. L'utilisation actuelle peut varier en fonction de votre poids, de votre niveau de technique, des conditions marines, de la taille de la planche et du style de navigation. Lors du choix de l'équipement, veuillez utiliser votre expérience personnelle, votre bon sens, et vérifiez toujours ce que les autres utilisent sur l'eau comme référence de taille. Assurez-vous de demander les conseils d'un professionnel tel qu'un instructeur ou un vendeur homologué NeilPryde avant de prendre votre décision.

La vitesse maximale de vent fait référence à la force maximale des rafales en nœuds.

Español Gráfico de Condiciones de Viento – VELAS ONE-DESIGN

Este gráfico define las condiciones de viento y de olas para las que ha sido diseñada cada vela.

El fallo /rotura de un producto que tenga lugar por el uso en condiciones distintas a las indicadas, está excluido de la garantía. Todas las velas NeilPryde ONE-DESIGN han sido diseñadas para ser utilizadas con sus respectivos componentes NeilPryde One-Design. El uso de su vela con otros componentes supone que la vela quedará excluida de la cobertura de la garantía.

El Gráfico de Condiciones de Viento debe utilizarse solo como referencia. Ha sido definido en base a un usuario con un nivel avanzado, con 75kg de peso para velas de tamaño 8.6 y superior, con 60kg de peso para velas de tamaño inferior a 8.6. El uso real puede variar en función de su peso corporal, nivel de habilidad, condiciones del agua, tamaño de la tabla y estilo de navegación. A la hora de seleccionar su equipo, le recomendamos que aplique su experiencia personal, sentido común y que siempre compruebe el equipo que otros usuarios están utilizando en el agua, como referencia para seleccionar el tamaño. Antes de tomar una decisión, consulte a un profesional, por ejemplo un monitor o un Distribuidor Oficial de NeilPryde.

La velocidad máxima del viento se refiere a la fuerza máxima en nudos de las rachas de viento.

Italiano Tabella di Escursione del vento - VELE ONE-DESIGN

Questa tabella definisce le condizioni di vento e onde in cui la vela è progettata per essere utilizzata.

Qualsiasi difetto/rottura del prodotto che si verifica in condizioni al di fuori da quelle elencate, è escluso/a dalla copertura della garanzia. Tutte le vele NeilPryde ONE-DESIGN sono progettate per essere utilizzate con i rispettivi componenti di NeilPryde One-Design. L'uso della vela con componenti diversi è escluso dalla copertura di garanzia.

La Tabella di Escursione del vento deve essere usata solo come riferimento. È riferita a un rider di capacità avanzate del peso di 75 kg, che usa una vela delle dimensioni di 8,6 e superiori, e a un rider del peso di 60 kg che usa una vela delle dimensioni inferiori a 8,6. L'uso effettivo può variare in base a peso corporeo, livello di abilità, condizioni dell'acqua, dimensioni della tavola e stile di navigazione. Nello scegliere l'attrezzatura basarsi sulla propria esperienza personale, sul buonsenso, e controllare sempre cosa usano gli altri rider sull'acqua come misura di riferimento. Assicurarsi di farsi consigliare da un professionista come un istruttore o un rivenditore NeilPryde autorizzato prima di prendere una decisione.

La velocità massima del vento specifica la punta massima della raffica in nodi.

日本語 風速範囲チャート - ONE-DESIGN SAILS

このチャートでは、帆の使用を想定した設計上の風と波の条件を定義しています。

記載されていない条件で発生した製品の故障や破損は、保証の対象外となります。すべてのNeilPryde ONE-DESIGNセイルは、それぞれのNeilPryde One-Design部品を用いて使用することを想定して設計されています。他の部品を用いたセイルの使用は、保証の対象外となります。

風速範囲チャートは基準としてのみ用います。高度な能力を持ち、セイルサイズ8.6以上の場合は体重75 kg、セイルサイズが8.6未満の場合は体重60 kgのセイラーによる操縦を基準にしています。実際の使用は、セイラーの体重、能力レベル、水の状態、ボードのサイズおよびセイリングスタイルにより異なります。道具を選ぶ際は、ご自身の経験と常識を見極め、他のセイラーが水上で何を用いているかを常に確認し、サイズの基準としてください。購入する製品を決める前に、インストラクターや公認のNeilPrydeディーラーなど、専門家の助言を必ず受けてください。

最大風速は、最大突風強度のノット数を基準にしています。

Product Code	Product	Wind Range	Water State		
		5 10 15 20 25 30	Flatwater	Breaking Waves	Shore/Reef Break
BNPRSXE085	NP RS:X Racing 8.5				
BNPRSXE095	NP RS:X Racing 9.5				
BNPRSONE078	NP RS:One Racing 7.8				
BNPRSXC070	NP RS:X Convertible 7.0				
BNPRSXC078	NP RS:X Convertible 7.8				
BNPRSOC056	NP RS:One Convertible 5.6				
BNPRSOC063	NP RS:One Convertible 6.3				
BNPRSOC070	NP RS:One Convertible 7.0				
BNPRSOC078	NP RS:One Convertible 7.8				

WWW.NEILPRYDE.COM